Uitgegeven te No. 92, Waalestraat, Kaapstad, elken Maandag en Donderdag Ochtend en met de eerstkomende post naar de Buiten-Distrikten verzonden.

Termen:—*In de Stad per jaar Rds. 22 per kwartaal Rds. 5 4.—In de Buiten-distrikten voor de twee Nommers in dezelver geheel Rds. 28 per jaar; per kwartaal Rds. 7, doch waar al de stoffe van de Maandags Courant (in een taal) by wyze van Supplement tot de Donderdags Courant wordt begeerd, Rds. 22 per jaar of Rds. 5 4, per kwartaal.*

*** Prys 8d. per enkeld Nommer.

Published at No. 92 Wale-street, Cape Town every Monday and Thursday Mornings and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.

Terms:—*In Town Rds. 22 per Annum, per Quarter, Rds. 5 4—In the Country, for the two Papers) Rds. 28 per Annum, per Quarter Rds. 7; but wher the whole of thematter of Monday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Thursday's Paper, is preferred, Rds. 22 per Annum or Rds. 5 4; per Quarter.*

*** Single Paper 8 pence.

De Zuid-Afrikaan.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRIKTEN

De Hr. W. P. R. Dixon, Bloemfontein, De Hr. J. C. Hofmeyr, Burgersdorp; D Hr. C. Pritchard, Beaufort; De Hr. Th. Osterloh, Caledon; De Hr. P. C. van Ellewe Clanwilliam; De Hr. D. Vermoten, Colesberg; De Hr. J. D. van Dyk, Cradock; De Hr. J. M. Johnson, George; De Hr. W. G. Zinn, Graaff-Reinet; De Hr. L. Clemens, Hot tentots Holland; De Hr. N. Meyer, Ex Hartenbosch district Mosselbaai; De Hr. C. W. Nelson, Knysna en Plettenbergsbaai; De Hr. M. Hamman, Malmesbury; De Hr. D. A. de Villiers, Paarl; De Hr. D. Teubes, Swellendam; De Hr. P. Korsten, Stellenbosch; De Hr. ——Somerset; De Hr. H. L. de Lange Vos, Tulbagh; De Hr. D. J. de Villiers, Tygerberg; de Hr. F. J. Gerber, Richmond; De Hr. John Becker, Riversdale; De Hr. J. Brehm, Uitenhage; De Hr. J. Addey, Wellington Afdeeling Paarl; De Hr. C. Beck, Lt. Worcester; D Hr. W. Moore, Wynberg; De Hr. C. W. Hutton Faure-Smith, C. A. Neser, Middelburg, De Hr. P. W. G. Auret, Robertson; De Hr. Thomas Melvill du Toit, Port Elizabeth.

DEEL XXVIII. MAANDAG DEN 11 MEI 1857. No. 2,239.

Belangryke Publieke Verkooping

VAN VASTGOED.

DE Ondergeteekende van voornemens zynde van woning te veranderen, heeft den heer J. G. Steytler, Gz., last gegeven om op

DEN 14 MEI AANSTAANDE,

MET RUIM BONUS,

Publiek te doen verkoopen zekere plaats genaamd

"FRIESE FONTEIN,"

Beter bekend onder den naam van

"DASSENBERG,"

Gelegen in het Kaapsch Distrikt,

groot 3,960 acres, zynde zeer geschikt voor den Landbouw- alsmede voor Schapen, Paarden en Hoornvee, hebbende uitmuntende Weide en wel voorzien in verscheidene deelen van het eigendom met standhoudend versch Water het geheele jaar door.

Dit eigendom zoude ook byzonder geschikt zyn voor het aanleggen van **EEN DORP** of een **INSTITUUT**, hebbende een rivier genaamd (Groenrivier,) het geheele jaar door met loopend Water, met fraai Tuingrond en ruime Weide anex, geschikt tot woning voor honderden van huurders, om niet te spreken van de aangename ligging van de woonplaats zelve. De Groenrivier dryft een groote Watermolen met steenen van 4 voet 2 duim, afmalende met vol water 2 mud per uur. Ook is er digt by het Woonhuis een hecht en sterk gebouwde Windmolen ook met 4 voet 2 duim steenen, afmalende met goeden wind ruim 4 mud per uur;—beide de Molens zyn van Klippen gebouwd en in complete werkende orde, daar er door den eigenaar geene kosten gespaard zyn zoo wel ter instandhouding der Molens als ook der verdere Gebouwen.

De Woning is zeker een van de aangenaamste die men verlangen kan en zeer geschikt voor eenige respectabele familie, voorzien van fraaije Tuingronden uitgelegd met groote Eiken Lanengen en beplant met verscheidene soorten Vruchtboomen, ook is er een Wyngaard verleden jaar aangelegd met 18000 stokken beplant en kan met veel meer worden vergroot.

De beide Molens leveren ruim de zenten op van £ 5000, en de differente verhuurde percelen een somma van £ 60 per jaar.

Voorts, Aanteelpaarden, Schapen, Landbouwgereedschap, Wagens, Karren, een Plesierwagen, Smids en Timmermans Winkel Gereedschappen, alsmede wat Houtwerk, en eene kwantiteit gezaagde Deelen voor Zolders en Vloeren; voorts differente soorten van Huisraad, Zilver, Porcelein, Glas en Aardewerk; alsmede, omtrent 75 mud Koorn.

NB. De centrale ligging van bovengenoemd eigendom is ook zeer geschikt voor Handel, hebbende de Baai, Zwartland, Paardenberg, Koeberg en Groenekloof als omstreken, de ingezetenen van welke plaatsen meestendeels daar laten malen, en dus ook handel zullen dryven.

S. HEUSER.

Ververschingen zullen verschaft worden

SWELLENDAM.

PUBLIEKE VERKOOPING.

DE Hr. Z. Johannes Moolman, begeerig zynde uithoofde van zynen gevorderden leeftyd, zyne tegenwoordige uitgebreide Affaire te verkleinen, heeft de Ondergeteekenden begunstigd by PUBLIEKE VEILING te Verkoopen,

OP MAANDAG,

Den 8 Juny aanstaande,

AAN ZYNE WONING TE SWELLENDAM AL ZYNE

LOSSE EN VASTE GOEDEREN,

IN DIT DORP GELEGEN.

Het Vastgoed bestaat in:

12 KOSTBARE ERVEN, bekend als het beste en aangenaamst gelegen stuk Grond in dit Dorp.

Op dit Eigendom staat het UITGEBREID en GERYFLYK WOONHUIS van den heer Moolman, voorzien van alle gemakken en omringd door uitgebreide BUITEN-GEBOUWEN, STAL, KAR en WAGENHUIS, VEE-KRALEN, enz., TUINEN en PLANTATIES, ingesloten door een hoogen steenen Muur.

Alsmede 4 sterke en geryflyke WOONHUIZEN, nu door respectabele Huurders bewoond tegen een goede huur: en een stuk Grond de Plaats Kliprivier belendende, zeer geschikt voor den Landbouw.

Het geheel een Eigendom uitmakende hetwelk door deszelfs uitgestrektheid, ligging en vruchtbaarheid, zoowel als door de grootte en de geryflykheid der Gebouwen zeer geschikt is voor den Handel of Landbouw, en personen verlangend om Kapitaal te beleggen, eene gelegenheid aanbiedt welke zich zelden voordoet.

Het Losgoed bestaat in:

LEVENDE HAVE:

30 stuks Hoornvee,
300 fyne wol-gevende Schapen,
5 goed geteelde wakkere Trek en Rypaarden,
6 fraaije Aanteel-merries,
1 fraaije Hengst, geteeld by den heer Kotze,
Varkens, Pluimvee, enz.

LANDBOUWGEREEDSCHAPPEN,

1 Ossenwagen, bykans nieuw,
1 Paarden dito,
2 Boeren-karren,
Amerikaansche en andere Ploegen, Eggen, enz.
Tuigen, Toomen, Zadels, Jukken, Riemen, enz.

RYTUIGEN, ENZ.

1 fraaije in London gemaakte Phæton, welbeken als het prachtigste Rytuig in het Distrikt,
3 sterke Karren op Veren.

HUISMEUBELEN,

Insluitende, Etens, Sofa; Ronde en andere Tafels; Voor en Zitkamer Stoelen, Buffetten, Kabinetten, Kleederkasten, enz.
Bedekanten, Beddengoed en Slaapkamer Meubelen van alle soorten,
Een fraaije groote vierkante Piano Forte
Eene groote hoeveelheid kostbaar Zilver en Plettywerk,
Glaswerk, Porselein, Ornamenten,
Schilderyen, enz., en andere kostbare Goederen, te veel om te beschryven.

De Verkooping zal ten 11 ure beginnen

LIBERALE BONUS zal by de Verkooping van het VASTGOED worden gegeven, en VERVERSCHINGEN worden verschaft.

OSTERLOH & REITZ, Vendu-Adms.

Vendu-kantoor, Swellendam, 14 April 1857.

BLAAUWE GOMBOOMEN.

TE KOOP, by den Ondergeteekende, overgeplant in Kastjes, tot geryf van BUITEN KOOPERS.

Omtrent 3000 van bovenstaande, alsmede eenige ponden Zaad van dezelve, gewaarborgd goed, tegen gematigden prys.

JOSEPH UPJOHN,
Bloemkweeker en Zaadverkooper.

N.B. Voorhanden, een goede voorraad Cypressen, Haekiea, Zoete en Zuure Limoen, Azealia en Okkernoot Boomen.

Rondebosch, 5 Mei 1857.

Z. A. Maatschappy.

KOSTBARE EN BELANGRYKE VERKOOPING

VAN VASTE GOEDEREN,

OP DEN HOEK VAN BREE- EN MECHAUSTRATEN,

NABY HET NOORDER ZEEHOOFD.

In den Boedel van wylen den Wel-Edelen Heer Gerhardus Nicolaas Mechau, en nagelatene Weduwe.

HET groot Huis, en daartoe behoorende Tuin, gelegen als boven, onlangs bewoond door den Heer J. H. Cauvin, zal in den loop dezer maand worden opgeveild.

De dag der Verkooping en verdere byzonderheden zullen in eene nadere Advertentie worden bekend gemaakt.

A. DENYSSEN, Sec. Z. A. Maatschappy,
voor zich en mede Executeurs Test.

Kaapstad, Kerkplein, No. 3, 7 Mei, 1857.

Executeurs Kamer.

DE Directeuren van de Executeurs Kamer, als daartoe behoorlyk geauthoriseerd, door den Wel-Edelen Heer William George Anderson, zullen per Tenders, aan hun Kantoor, Adderleystraat, op of voor

MAANDAG DEN 25 DEZER,

Ten 10 ure, verkoopen,

Die kostbare plaats genaamd,

GRIETJES GAT,

gelegen in de nabyheid van het Dorp Grabow, aan de Palmietriviers Brug, Veldkornetschap Palmiet en Botrivier.

Deze plaats is te wel bekend om eenige aanbeveling te behoeven, zynde beide eene Zaai- en Graasplaats. Voor byzonderheden vervoege men zich ten Kantore van de Executeurs Kamer.

C. J. C. GIE, Sec.

Kaapstad, 8 Mei 1857.

10 Westelyke Provincie Bank Aandeelen.

TENDERS zullen op dit kantoor worden ontvangen tot ZATURDAG, den 16den dezer, voor bovengemelde AANDEELEN, tegen eenen inzet prys van £ 24 per Aandeel.

TOBIAS MOSTERT, Kassier.

Kaapsche Handels Bank,
Zaturdag, 9 Mei 1857.

Aan Wynboeren, enz.

KAAPSCHE BRANDEWYN, PONTAK,

ROZYNEN, ENZ.

DE Ondergeteekende verzoekt zyne Vrienden, de Wynboeren, te berigten, dat hy nog voortgaat Kaapsche Brandewyn en Pontak te koopen, volgens gewoonte, alsmede Drooge Vruchten, enz., tegen de hoogste Marktpryzen.

J. W. B. A. STUCKERIS.

Pakhuizen, 20 en 21 Buitenkant.

Hollandsche koperen Kranen.

JUIST ontvangen en te koop aan de Pakhuizen van H. C. de Jongh, No 23, Walestraat.

KENNISGEVING.

DE Ondergeteekende geeft by deze kennis, dat hy voortgaan zal zyne Vendu-Administratie te dryven, als te voren, en vertrouwt dat hy dezelfde ondersteuning zal blyven genieten als vroeger.

D. LAGUERENNE.

Worcester, 23 April 1857.

KINGSTON VILLA.

NO. 9, HOFFSTRAAT TUINEN.

OEFENSCHOOL voor Jonge Dames, bestierd door Mejufvrouw en de Jongejufvrouwen Collard. De cursus van Onderwys sluit in de gewone takken van eene Engelsche Opvoeding, met al de hedendaagsche bekwaamheden.

Voorwaarden:—Kostgangers per maand £ 3. Dag dito £ 2. Dagscholieren £ 0 7 6 en £ 0 10 6.

Personen buiten woonachtig die verlangen mogten eenige byzonderheden van de School te vernemen, hebben vryheid aanzoek te doen by de Wel-Edele Heer J. H. Versfeld en J. G. Hofmeyer, Tuinen, Kaapstad.

P.S. Het Huis is pas vergroot en verschaft ruime gemakken aan Kostgangers.

1200 *Extra vette zware Hamels, en 100 Kapater Bokken.*

OP **Morgen**, den 12 Mei 1857, zal worden verkocht ter plaatse Joostenberg, van den heer Arend de Waal, bovengemeld getal extra vette zware Hamels en Bokken, dewelke verzekerd worden goed te zyn.

GYSBT. IMMELMAN.

D. A. de Villiers, Vendu-Adm.

1600 *Extra Zware Hamels.*

DOOR den ondergeteekende in persoon zelf ingekocht en uitgezocht voor kontante munt, zoo dat dezelve gewaarborgd worden, allen "Zwaarwigtig," en voor den slagter zoo wel als Contracteur zeer voordeelig te zyn Ter plaatse van Mejufv. de Wed. Myburgh Eenzaamheid zal dezelve worden verkocht, op WOENSDAG den 13den MEI 1857.

D. A. MULLER.

D. A. de Villiers, Afslager.

4de Troep

160 *Extra Vette Slagt en Jonge Ossen en Koeijen.*

OP DONDERDAG den 14 dezer zal aan Joostenberg ter plaatse van den Heer A. de Waal, worden verkocht bovengemeld getal vette Slagt Ossen voor rekening van

J. J. de VILLIERS, Pz.

Paarl, 2 Mei 1857.

D. A. de Villiers, Afslager.

VERKOOPING VAN

3000 *Buitengemeen Zware Hamels.*
30 *Trekossen in zeer goeds konditie,*
60 *Bokcellen,*
12 *Springbok Matten,*
1 *Kar met Trekgoed,*
6 *Lbs. Vogelstruis Vederen en 12 lbs. geele Eloemen.*

OP MAANDAG, 25 Mei 1857, ter plaatse van den heer Jan de Waal, Saxenburg, zal de Ondergeteekende bovenstaande doen verkoopen, welke onder zyn onmiddelyk toeverzigt wordt opgebragt en door hem ingekocht voor kontant munt.

A. L. MORKEL.

Paarl, 9 Mei 1857.

D. A. de Villiers, Vendu-Adms.

Verkooping van Puik Vee.

1300 Extra Zware Kaapsche Hamels
800 Dito dito Merino dito.

OP WOENSDAG, 20 Mei 1857, zal bovenstaande worden verkocht ter plaatse van den heer Arend de Waal, Joostenberg, welke onder myn onmiddelyk toeverzigt opgebragt word.

A. B. de VILLIERS, J. Pz.

Paarl, 8 Mei 1857.

D. A. de Villiers, Vendu-Adm.

115 *extra vette Slagtossen en Koeijen.*

DE Verkooping van bovenstaande Ossen en Koeijen, bepaald op DINGSDAG, den 12den dezer aan Renzaamheid, zal geen plaats hebben.

D. H. ROUX.

Den 28 Mei 1857.

1050 *Extra vette Schapen en 50 Kapater Bokken.*

OP de 15 dezer, zal ter plaatse van den heer A. de Waal, Joostenberg, bovengemeld getal extra vette Schapen en Bokken worden verkocht, alle voor Kontant Geld ingekocht, verzekerd groot en vet te wezen en die met zorg worden opgebragt door my,

JACBS. P. de KOCK.

Stellenbosch, den 1 Mei 1857.

1100 *Extra Vette Zware Hamels van 3 en 4 juren oud.*

OP MAANDAG den 18 dezer, zal de Ondergeteekende ter plaatse van Mejufvrouw de Wed. Myburgh, Eenzaamheid, publiek doen verkoopen, bovengemeld getal Schapen *zoo Vet en Zwaar als sedert langen tyd niet zyn opgebragt*, zynde dezelve in een uitmuntende conditie, en allen voor kontant geld ingekocht, zorgvuldig opgebragt, door den Ondergeteekende en de aandacht van Slagters byzonder waard.

J. C. W. de VILLIERS.

Paarl, 7 Mei 1857.

Steytler & Smuts, Vendu-Adms.

Koloniale Bank

12, Adderley-straat.

KAPITAAL £100 000,

DIRECTEUREN:

De Wel-Ed. Heer JOH. J. L. SMUTS, Voorzitter.
" " JOHAN HENDRIK WICHT,
" " ROELOF A. ZEEDERBERG, Sen.
" " W. G. ANDERSON,
" " J. W. B. A. STUCKERIS.
" " J. H. REEDELINGHUYS.
" " RICHARD PAXTON DOBIE,
" " JOHN BARRY,
" " J. ABERCROMBIE, Sen.

DE Bank geeft Renten op gedeponeerde Gelden voor bepaalde tydperken, in sommen van £10 en daarboven tegen de onderstaande schaal, als:—

Voor 3 maanden en meer tegen 3 pCt. per jaren
" 6 " " " 3½ " "
" 12 " " " 4 " "

☞ Aanzoeken om Discontos worden ontvangen en overwogen 's DINGSDAGS, DONDERDAGS en ZATURDAGS tot 10 ure A. M.

Op last van Directeuren,

L. BERRANGE, Kassier.

KOLONIALE WEESKAMER EN TRUST MAATSCHAPPY,

Kapitaal £10,000,

TOT het Administreren van Eigendommen en Boedel waartoe dezelve wettig zal worden aangesteld als Executeuren, Administrateuren, Voogden, Curatoren, Trustees en Agenten.

DIRECTEUREN:

De Wel-Ed. Hr. J. G. BLANCKENBERG, Sr., Voorzitter
" " P. E. de ROUBAIX,
" " F. PORTER,
" " E. LANDSBERG,
" " L. P. CAUVIN.
" " F. S. BERNING,
" " W. SPITTAL,

AUDITEUREN:

De Wel-Ed. Heer M. MOLLER,
" " J. J. STEYTLER, Sen.

Kantoor No. 27, Adderleystraat, over de Gereformeerde Kerk.

Personen die verlangend zyn hen aantestellen, zullen gelieven hen te benoemen en aantestellen als *"Het Collegie van Directeuren van de Koloniale Weeskamer en Trust Maatschappy."*

☞ De Insolvente Tak zal bestierd worden door den Secretaris, voor wiens daden de Maatschappy verantwoordelyk zal zyn.

J. N. RUSSOUW, Jr., Secretaris.

ALGEMEENE

BOEDEL EN WEESKAMER.

Opgerigt 19 Maart 1856.

KAPITAAL £ 20,000 STERLING

TOT het beredderen van Eigendommen, Boedels, als Executeuren, Voogden, Curatoren en Agenten

DIRECTEUREN:

De Wel-Ed. Heer O. M. BERGH, Voorzitter.
" " D. TENNANT
" " J. C. SILBERBAUER
" " J. R. MARQUARD
" " JOHN SHEPHERD
" " C. FLECK, M.D.
" " C. H. BOSENBERG.

AUDITEUREN:

De Wel-Ed. Heer T. MOSTERT
" " J. J. HOFMEYR.

N. MEYER, Sec.

Kantoor, No. 42, Adderley-straat, naast de Kaap de Goede Hoop Bank.

BENOODIGD.

EENE respectabele Dame als Gouvernante in eene familie buiten, en te worden belast met het onderwys van 3 of 4 jonge dames in de Engelsche en Fransche talen, muzyk en andere takken eener fatsoenlyke opvoeding.—Adres by den heer P. A. Cloete, te Klapmuts, Stellenbosch, of by den Edelen Regter Cloete, op zyn kantoor, Kaapstad.

TE HUUR.—De Ondergeteekende Eigenaar geworden zynde van het eigendom van wylen Mevr. Smuts, voormaals Weduwe wylen den Wel Ed. Heer P. Wouterse, gelegen aan Groenepunt, biedt hetzelve by deze te huur aan voor een of meer jaren.

Dit Eigendom, bestaande uit het Woonhuis, bevattende 6 Kamers, Keuken, enz., Koetshuis, Stal en Buitengebouwen; alsmede de belendende Cottage, bevattende 4 Kamers, enz., enz., en uit Zaailand tot eene groote uitgestrektheid, is zoo wel bekend van wege deszelfs verkieslyke ligging, dat het geene verdere aanbeveling vereischt dan dat het geheel thans in volkomene reparatie wordt gebragt, en gereed zal zyn ter aanvaarding voor of op den 1 Juny aanstaande.

J. C. WESSELS.

BENOODIGD.

DOOR een bevoegd Onderwyzer in de Engelsche en Hollandsche Talen, een Situatie Buiten.—Adres by den heer J. J. H. Smuts, op het Kantoor van de Zuid-Afrikaan, No. 92 Walestraat, Kaapstad.

Paarlsche Municipaliteit

KENNISGEVING.

PERSONEN achterstallig met hunne quotisatie voor 1856 en 1857, worden by deze verzocht dezelve te komen voldoen aan het Municipaal Bureau, voor of op den 15den dezer, ter voorkoming van regterlyke stappen.

Op last van het Municipaal Collegie,

P. H. ALING, Secretaris.

Paarl, den 6den Mei 1857.

WEGGELOOPEN van de plaats "Nooitgedacht," Zwartland, op den 18den April ll., twee Ossen, groot en in goede conditie; de een donker rood, de andere ligt rood; laatstgenoemde met eene brandplek op de schoft. Men veronderstelt dat bovengenoemde Ossen in de rigting van Vier-en-twintig-rivieren zyn afgedwaald. Schuitmeesters en andere genoemde Ossen gevonden hebbende, gelieve daarvan kennis te geven, aan de Heeren P. J. van der Westhuyzen, plaats "Nooitgedacht," Zwartland, of J. Schilthuys, te Malmesbury, zullen de alle gemaakte onkosten vergoed worden.

Malmesbury, 6 Mei 1857.

OVERLEDEN te Leeuwenkuil, Koeberg, op Zaturdag den 2 Mei 1857, na eene kortstoudige ziekte van slechts drie dagen, Mejufvrouw Agnes Christina Dreyer, geboren Logie, oud 29 jaren en 9 maanden, haar ontroostbaar echtgenoot en 5 hulpeloozе kinderen nalatende om haar vroegtydig verlies te bweenen, en diep betreurd door hare talryke bloedverwanten en vrienden.

Claremont Plaats, 6 Mei 1857.

OVERLEDEN te Klarefontein, veldkornetschap van Stadensrivier, distrikt Uitenhage, op den 23 April ll., na een kort ziekbed van 9 dagen, Jacobus Philippus Strayman, oud 51 jaren, eene weduwe en 9 kinderen nalatende om zyn verlies te betreuren; waarvan by deze aan bloedverwanten en vrienden wordt kennis gegeven.

Klarefontein, 3 Mei 1857.

Malmesbury.—Handelingen der byeekomst op den 8 April ll. te Malmesbury gehouden,

De voorzitter het berigt gelezen hebbende deze byeenkomst beroepende, verhaalde dat de Memorie geteekend door 140 landbouwers aan Zyne Excellentie den Gouverneur, klagende over het onregt de landbouwers van Malmesbury en Koeberg zoo wel als andere die ver af wonen en die weglinie noodig hebben, aangedaan, geen voldoende gevolg heeft gehad. Dat de Gouverneur de zaak naar het Centraal Collegie van publieke wegen had gerefereerd tot opheldering, en dat het Centraal Collegie dezelve onbestaanbaar had ontweken door te beweren dat het in deszelfs besluit omtrent de geproclameerde linie geleid is geworden door den uitslag eener publieke byeenkomst tot dat doel gehouden te Malmesbury. Daar de beste en kortste linie naar de Kaapstad nimmer aan de byeenkomst is voorgedragen, maar slechts de keuze, tusschen de linie over Lichtenburg, en de andere over Klipheuvel Drift naar Durban, de Durban linie reeds door het Collegie bepaald is zonder de belangen der inwoners van Koeberg te raadplegen. Dat niet meer dan een paar mylen van den weg voltooid is, en de kosten aan de geproclameerde linie gering zynde en geen ernstig verlies in de verandering der linie zyn kan, maar in tegendeel eene groote besparing in de uitgaaf, dewyl de linie tusschen M. M. Basson en Drooge vallei zwaar zand zynde, de uitgaaf onnoemelyk zal zyn in vergelyk met de natuurlyke harde linie door Koeberg. Dat de verdrukking en het onregt voor ons te beleedigend is, om geduldig te dragen, zynde dat er geen herstel verleend is door een beroep op den Gouverneur, en dat de eenigste weg voor ons opengelaten is om het Parliement om herstel te verzoeken. De volgende resoluties werden toen voorgesteld en aangenomen:—

1. Dat het der byeenkomst smart geen voldoening te hebben gekregen op de Memorie geadresseerd aan zyne Excellentie den Gouverneur door 140 landbouwers en landeigenaars van de Malmesbury en Kaapsche Afdeeling, klagende over het onregt hun en de belangen van het algemeen aangedaan door het proclameren van den Hoof-weg over Durban naar de Kaapstad in plaats van de kortste, meer direkte en minder kostbare linie door Koeberg naar de Palen Uitspanplaats, van daar in eene schuinsche rigting naar den Maitland weg naar de Kaapstad om het dikke zand op den beneden weg te vermyden en dat de referten door Zyne Excellentie den Gouvernuer naar het Centraal Collegie om opheldering niet juist beantwoord was, door het Collegie de ware kwestie zorgvuldig ontweken zynde en dat gevolglyk om regt en een behoorlyk onderzoek in de zaak te bekomen, Memorialisten andere stappen tot dat einde moeten nemen.

2. Dat het gevoelen dezer byeenkomst is dat het eenigste middel om in deze zaak regt te bekomen niet alleen voor hen maar tot algemeen belang is, om aan beide Huizen van het Parliament memories te zenden om dat herstel smeekende tot hier toe aan hen geweigerd.

3. Dat een committee aangesteld worde om de resoluties uittevoeren.

4. Dat de Wel-Edele Heer H. H. Loedolff, lid voor Malmesbury, verzocht worde de memorie aan de Wetgevende Vergadering aantebieden, en zyn Edelens uiterste aan te wenden om de omstandigheden der zaak op te helderen, en dat de heer H. H. Loedolff, worde verzocht de andere den Wetgevenden Raad aantebieden.

5. Dat de dank der byeenkomst verschuldigd is aan den voorzitter voor zyn onpartydig gedrag in den stoel zoo wel als voor zyn yver ter bevordering van het publiek welzyn in deze zaak.

Aan den Ed len Spreker en de Leden der Volksvergadering van de Kolonie de Kaap de Goede Hoop

De Memorie van de ondergeteekende Landbouwers, Landeigenaren en anderen van de Malmesbury en Kaapsche afdeelingen.

Geeft eerbiedig te kennen.

Dat uwe Memorialisten zich grootelyks bezwaard gevoelen door de wyze waarop het Centraal Collegie van publieke wegen hunne belangen zoowel als die van het publiek over het algemeen heeft veronachtzaamd door geen behoorlyke weg communicatie te voorzien van de meest opleverende distrikten der kolonie naar de Kaapstad en de haven van de Tafelbaai.

Dat uwe Memorialisten by memorie hun toevlugt hebben genomen naar Zyne Excellentie den Gouverneur, klagende over en aantoonende het onregt de dikst bevolkte en meest opleverende graan distrikten van de Malmesbury en Kaapsche distrikten aangedaan door het proclameren van den hoofdweg van Malmesbury over Durban, naar de Kaapstad, op aanbeveling van het Centraal Collegie, instede van de meer direkte, veel kortere en spaarzamste lyn door Koeberg naar de Palen uitspanplaats, van daar in eene schuinsche rigting naar de 6de myl steen op den Maitland weg en Kaapstad om het dikke zand op den ondersten weg te vermyden.

Dat Zyne Excellentie de zaak naar de Commissarissen van het Centraal Collegie heeft verwezen en de zaak werd door hen onbestaanbaar ontweken door in antwoord daarop te beweren dat zy aangezet zyn geworden in hunne keus van de geproclameerde lyn over Durban door een besluit op eene publieke byeenkomst gehouden te Malmesbury ten einde dezelve aan te houden.

Dat uwe Memorialisten deze blykbare ongerymdheid verzoeken op te helderen door te bewyzen dat de vraag omtrent de beste lyn naar de Kaapstad nimmer het onderwerp der byeenkomst was, maar slechts de keus tusschen de lynen van Malmesbury naar Durban over Lichtenburg of by de Klipheuveldrift en Rondebosjesberg, wanneer besluit werd dat de laatste de kortste van de twee is; daar de lyn over Durban zoo het schynt door het Collegie alreeds vastgesteld was, hebbende de inwoners van Koeberg in de meest direkte lyn noch stem noch keus gehad.

Dat uwe Memorialisten verzoeken te melden tot narigt van U.Edl. huis dat de uitgaaf op den geproclameerden weg tot hiertoe zeer gering is; zynde niet meer dan eenige mylen voltooid, en zy vertrouwen dat stappen mogen genomen worden ten einde perk van dezelve te stellen en ons eene behoorlyke meting te laten doen van de kortste lyn van Malmesbury door het beste koorn distrikt waar goede uitspanplaatsen en water reeds voorhanden zyn en de natuurlyke harde lyn het best geschikt voor de vereischten van transport worden voorgedragen in plaats van de reeds geproclameerde lyn.

Dat uwe Memorialisten vertrouwen dat dit hun beroep om regt voor eene verongelykte zamenleving niet te vergeefsch zal zyn en dat U.Edl. huis deze Memorie in overweging zal nemen en zodanige hulp moge verleenen als het meest geschikt moge zyn tot de vereischten derzelve.

[Onderteekend door 220 ingezetenen.]

17	Laatste Kwartier.....	0u. 24m. 's Morgens.
23	Nieuwe Maan.....	4u. 2m. 's Namiddags.
1	Eerste Kwartier.....	2u. 42m. 's Namiddags.

DE ZUID-AFRIKAAN.

Kaapstad, den 11 Mei 1837.

HET *Cape Monthly Magazine* voor deze maand, bevat verscheiden bydragen van meer dan voorbygaande waarde. Reeds hunne titels zyn geschikt om de lieden over die bronnen van toekomstige rykdom en voorspoed te doen denken, die nu alleen op de helpende hand des menschen wachten. *De Kaapsche Vlakten, en hoe zy verbeterd kunnen worden; Over Zydeteelt, Bevochtiging der landen*, dit zyn onderwerpen van groot gewigt en plaatselyk belang. Wat ze thans dubbel belangryk maakt is de waarschynlyke toestand van handen arbeid,—die groote behoefte, die het tot nu toe zoo moeijelyk geweest is te vervullen. De schryvers der bydragen in het *Magazine* toonen ons, dat er heel wat werk te doen valt, ook buiten havens en spoorwegen. Dit, zoo iets, moet ons er toe geneigd maken om elk op reden gegrond plan voor het begunstigen van migratie naar dit land, voor te staan, hetzy het dan van de Regering of van byzondere maatschappyen uitga. Het is eene bevredigende gedachte, dat, als wy onze bevolking aanmerkelyk zien vergrooten, wy dan tevens genoeg werk zullen hebben om hen te vreden te stellen, en wederom, dat als wy zulk werk hebben, wy dan niet lang op de handen er voor zullen behoeven te wachten. Gaan wy omzigtig onzen gang, dan zal de markt voor den handen arbeid niet spoedig overkropt worden, en dit is een zeer belangryk ding; want, als emigranten de middelen vinden om hunnen toestand te verbeteren, zullen zy spoedig anderen vinden, die hen volgen; maar zyn zy teleur gesteld, dan kan men er zeker van zyn dat zy anderen zullen afschrikken van denzelfden weg te bewandelen. Konden bloemryke beschryvingen van de natuurlyke voordeelen dezer kolonie de lieden uitbrengen, menigten van emigranten zouden zich hier verdrongen hebben, als de baren der zee. Maar zulke middelen missen by de menigte gewoonlyk hun doel. Veelvuldige teleurstellingen hebben hen op hunne hoede doen zyn; zy hebben geleerd den Sirenen-zang van gewetenlooze speculateurs te wantrouwen. Aan den anderen kant, laat de eerste troep die wordt uitgebragt, beloonenden arbeid met billyke en en vriendelyke behandeling vinden, en spoedig zullen hunne brieven aan vrienden en bekenden talryke aanverwanten uitbrengen. Openbare werken geven dadelyk arbeid: de zekerheid van betaling en de betere organisatie, die men van de Regering kan verwachten, zyn voordeelen, waarover byzondere ondernemingen niet beschikken kunnen. Wy verwachten daarom, dat onze havens zullen worden verbeterd en dat er spoorwegen zullen worden aangelegd, vóór dat men de kunstmatige bevochtiging van den grond of de zydeteelt gaat beproeven. En toch moet men het toegeven dat die bevochtiging van onmetelyk belang is in een land, dat weinig bronnen en geen altyd stroomende rivieren heeft;—een land, waar de rivieren 's zomers droog loopen, omdat er gebrek is aan kunstmiddelen om het vruchtbaarmakend element in zyn snellen loop naar zee te stuiten. Het water, dat in den winter valt, zou, als er door een stelsel van waterbuisen en vergaderbakken goed voor gezorgd werd, voor het geheele jaar kunnen strekken. Verbeteringen in byzondere bezittingen, hoe voordeelig ook voor het geheele publiek, vallen niet dadelyk binnen den werkkring der regering, en gaan toch doorgaans de middelen van byzondere personen te boven. De eenige kans om iets van dien aard op eene groote schaal tot stand te brengen, is eene vereeniging van grondbezitters, wier bezittingen aan elkander grenzen. De diensten van een bekwamen ingenieur zou men zich kunnen verschaffen op gemeene kosten, verondersteld dat de Kaffers niet weigeren de spade voor een matig loon te behandelen, als zy buitendien geen vooruitzigt hebben dan van gebrek om te komen.

Wat de zydeteelt betreft, vooral als de cocoons afgehaspeld zullen worden, welke verrigting de waarde van het artikel zeer vermeerdert, moeten de moerbezien-plantaadjes in de buurt van dorpen, als middelpunten van bevolking, zyn; daar men niet verwachten kan, dat de werklieden, die voornamelyk vrouwen en kinderen zullen zyn, van groote afstanden naar hun werk zullen komen. Nog lang zal onze bevolking te veel verspreid zyn voor zulk bedryf. Dit is echter geen reden waarom men zulke onderwerpen niet dikwyls ons voor de aandacht zou moeten brengen; en wy gelooven dat de kolonie dank verschuldigd is aan de Heeren, die het *Cape Monthly Magazine* met zulke bydragen verryken, als die waarover wy gesproken hebben.

AANSTELLINGEN.—De heer H. P. Coetzee, als veldkornet van de wyk Rhenosterberg, afdeeling Colesberg, in de plaats van Van der Walt, geresigneerd.

De heer J. Dekker, als adjunct postmeester aan Molenrivier, in de plaats van Quinten, geresigneerd, en de heer T. C. P. Adams, als postkantoor agent, te Blaauwe Krans, afdeeling Cradock.

HAVERHOOI.—Tenders zullen ontvangen worden op het Auditeurs kantoor, tot 12 ure op Woensdag aanst., voor 15000 lb. haverhooi, 60 mudden haver en 60 mudden garst voor het Civile Ingenieurs Departement.

WORCESTER AFDEELINGS RAAD.—De eerste byeenkomst van den Raad zal plaats vinden op het magistraats bureau, op den 8 Juny, ten 10 ure. De volgende heeren zyn als leden van den raad gekozen, t.w.: de heeren M. Kuys, P. D. J. van der Byl, J. C. Rabie, J. S. Naude, Dr., en D. de Vos. De kiezing van een lid voor Distrikt No. 5 zal plaats vinden op den 30 Juny.

SEQUESTRATIE.—De boedel van C. E. Williams.—Eerste en tweede byeenkomst op het kantoor van den magistraat te Grahamsstad, op den 3 en 10 Juny.

AB-INTESTATO BOEDELS.—Byeenkomsten van de naaste bloedverwanten en crediteuren, zullen in de volgende boedels worden gehouden:—

Van M. A. C. Muller, op het kantoor van den magistraat te Port Elizabeth, op den 19 Juny.

J. Dunn, op het kantoor van den magistraat te Grahamsstad, op den 8 July.

AANKOMST VAN ENGELAND.—Het st. fregat *Shannon* kwam op Donderdag avond in de Simonsbaai aan. Hetzelve verliet Portsmouth op den 17 Maart, en is naar China bestemd. Een aantal kanonnierboten en nog vyf stoomvaartuigen, met troepen, zouden weldra ook de reis daarheen aannemen. Het Parlement was nog niet ontbonden, maar men dacht dat dit tegen het einde van Maart zou plaats hebben.

PAARLSCHE BRUG.—Men zegt dat de nieuwe Brug over de Bergrivier aan de Paarl, op Dingsdag den 19 dezer voor het publiek geopend zal worden. Het Paarlsche Rifle Corps (met deszelfs bende) zal op de plaats aanwezig zyn.

DE VERGIFTIGING.—De gevangenen, beschuldigd met de vergiftiging van Mev. Berg en kind, zyn ter teregstelling gecommitteerd.

UNION BANK.—De kiezing voor een lid van de directie van deze Bank, in plaats van wylen den heer A. Bergh, vond plaats op 11. Zaturdag. De kandidaten waren de heeren J. R. Marquard en G. van Reenen Muller, van welke laatstgemelde met eene meerderheid van 16 stemmen gekozen werd.

VAL VAN DEN KAFFER PROFEET.—BUTTERWORTH, 29 APRIL.—Het zal vele uwer lezers, zegt een correspondent in de "G. T. Journal," belangryk zyn te vernemen, dat Kreli (het groot opperhoofd van Kafferland) eene groote byeenkomst heeft gehouden van zyne raadslieden en vertegenwoordigers, en van velen der meest invloedryke opperhoofden omtrent den befaamden bedrieger "Umlakaza." Het blykt, dat Kreli, bemerkende, dat de zaken droevig stonden, en gebrek het volk in het aangezigt staarde, eene byeenkomst heeft belegd van zyne raadslieden, om te raadplegen wat gedaan moest worden. Ik zag onder hen, die tegenwoordig waren, Negto, Gevouna, Vena, Demi, XoXo (broeder van Kreli) en Botman, die naar den profeet was gezonden, om zyn finale last te vernemen. Al de bovengenoemde zyn de invloedrykste mannen alhier, en wier "woord" grooten invloed by de Kaffers in dit gedeelte van het land heeft. Op Dingsdag den 21 dezer maand (April) te 12 uren, vergaderden Kreli, zyne raadslieden, en eene groote menigte van zyn volk aan Hintza's oude kraal, naby de statie. Een Kaffer, genaamd Palma, (die tot hiertoe als tolk van den profeet had gehandeld,) een zoon van een der meest invloedryke raadslieden, deed veel moeite om toegang te krygen tot de byeenkomst, maar werd terug gezet met een boodschap van Kreli hem te zeggen, dat hy naar de groote plaats (Kreli's kraal) moest gaan, waar hy met hem spreken zoude. Men denkt, dat hy ter dood zal gebragt worden wegens de vele valsche profetien, welke uit hem zyn voortgesproten. Het was een van het volk van dien man, die arme Raines omtrent vier maanden geleden heeft vermoord. Daar Kreli en zyn volk weigerden om Palma te hooren, werd het opperhoofd Botman afgezonden, om te vernemen wat de profeet had mede te deelen en zyn laatste last te trachten te bewyzen. Na een aanmerkelyken tyd keerde Botman terug met het berigt, dat Umlakaza hem had gelast aan al de vergaderde opperhoofden bekend te maken, "*Dat de geesten onder den grond niet meer wilden spreken.*" Zoodra dit aan de byeenkomst werd medegedeeld, heerschte er eene doodsche stilte, en vele van de bejaarde mannen stortten tranen: zy alle zagen blykbaar hoe zy door den gemeenen bedrieger waren misleid geworden. Een vertegenwoordiger van Booko (Kreli's oom) was by deze byeenkomst tegenwoordig, en volzeis de woorden door hem gebezigd denken vele dat er oneenigheid zal ontstaan tusschen Kreli en zyn oom; laatstgemelde, zegt men, heeft nooit geloofd in den profeet, maar heeft op aandrang van Kreli veel van zyn vee gedood om hem te vreden te stellen, en nu, dat de bom los gebarsten is, verwyt hy Kreli, dat hy de oorzaak is van het verlies van zyn vee. De bevelen van het opperhoofd zyn afgegaan naar zyn geheele stam, om al het aanteelvee te verzamelen, dat zy krygen kunnen, en om geen enkel stuk vee meer te dooden. Kreli is by verscheiden handelaars geweest, om vee te bedelen. Ik weet dat vele uwer lezers gelooven, dat Umlakaza door Kreli bedrogen is geworden. Ik ben zeker dat deze indruk verkeerd is, en dat Kreli even zeer door den zoogenaamden profeet is bedrogen geworden, als eenige van zyne menschen.

Er zyn nog omtrent 40 van de rebellen Hottentotten in de Umtata, en men denkt, dat zy het volk zyn die de boeren zoo veel paarden ontstelen in het Albert District.

Origineele Correspondentie.

NIEUWS UIT DEN ORANJE VRY-STAAT.

Bloemfontein, 27 April 1837.

Mynheer!—De malle bedryven van Martinus W. Pretorius, den provisioneelen President van de uitvoerende magt der Z. A. Republiek, hebben veel opschuilding in onzen Staat veroorzaakt. De arme schepsels over de Vaalrivier kunnen zichzelve niet regeren, en toch willen zy zich nog met de zaken van andere menschen bemoeijen. Arme Martinusken! Hy wil gaarne iets zyn, en is toch maar een onbeduidend figuurtje. Hy zoude wel doen om zich een schoolmeester te nemen, om te leeren, wat hy in zyne jeugd eigenlyk moest geleerd hebben. Maar, hoe ongegrond, zot en gek zyne aanspraak op den Vry-Staat ook is, echter schynen toch zeer ernstige dingen daaruit voor te komen. Thans staat een gedeelte van de Trans-Vaalsche Republiek en den Vry-Staat bedenkelyk tegen elkander over. Maar wy verwachten,—en een groot deel van onze inwoners is zeer begeerig daarna,—dat de Vry-Staat de buitzoekers van Over-Vaalrivier eene les zullen leeren, die ze tot nu toe nog niet geleerd hebben, en die ze haast niet vergeten zullen. Waren de inwoners van den Vry-Staat eendragtig, dan zoude niemand veel gelachte over de komst van neef Martinus maken, want noch niet een district zoude noodig zyn om Martinus en zyn aanhang als een troep bokken over de Vaalrivier te dryven; maar nu bestaat er verdeeldheid, en derhalve hebben manschappen uit alle distrikten moeten gecommandeerd worden, om den indringer terug te slaan.

Ik zeg, er bestaat hier verdeeldheid: Thans zyn er drie partyen bemerkbaar. 1, Een klompje Engelschen, die er geheel ongetroost over zyn, dat het Engelsche Gouvernement dit land als eenen Vry-Staat verklaard heeft, en die zich, zoo als het schynt, geheel niet met ons Gouvernement kunnen te vreden stellen, omdat het niet *Engelsch* is. Naar de handelwyze en het schryven van sommigen van hen te oordeelen, schynt hen geen middel te slecht te zyn, om onzen Staat in diseredit by het koloniaal publiek te brengen, en ceter en mordio te schreeuwen, dat het Britsche Gouvernement zich toch over den Oranje Vry-Staat ontfermen moge, en den armen Staat weder onder zyn bestier nemen. Als iemand leugens uit den Oranje Vry-Staat wil lezen, dan heeft hy alleen de "Albert Times" te lezen. Daar zyn de leugens dikwyls zoo grof, dat men zich hier over de brutaliteit verwondert. Maar het vuile moet altoos een uitloop hebben, en uit den Vry-Staat schynt het meest in de "Times" te loopen. Hoe ver ons Gouvernement op deze party rekenen kan, zal de toekomst leeren. Het zoude een *ongeluk* voor het land zyn, als het Britsch Gouvernement zich weder met den Vrystaat wilde bemoeijen, en hen onder zyn bestier nemen. Wy verwachten zulke inconsequenties niet. Eerst een land wegwerpen, en dan weder nemen, dat laat zich van dat Gouvernement niet wel denken. Buiten dat, de groote meerderheid der burgers is met ons eigen en vry Gouvernement geheel te vreden.—Zy zeggen, zy leven gelukkiger dan ooit te voren. Een Koloniaal Gouvernement is altoos, zoo als de geschiedenis leert, een mank ding; vele bewyzen daarvan zyn in de geschiedenis van de Souvereiniteit. Als onze staat in zyne tegenwoordige ontwikkeling niet beduidend gestoord wordt, dan zal hy in weinig jaren zich in een staat van grooten bloei beyinden.

Een tweede party zyn de Pretorianen. Zy wenschen het gouvernement van Pretorius te hebben. Hun geroep is "geen recognitie, en geene belastingen." Dit zyn de dommen uit den staat, die een goed gouvernement niet weten te waarderen. Zoude naar hunnen zin gehandeld worden, dan zoude het hier spoedig zoo een warboel worden als het over de Vaalrivier is.

De derde, en by verre de grootste party, is de Gouvernements party, die het Vrye Gouvernement weet te waarderen en die met het Gouvernement wil staan en vallen. Een klein gedeelte hiervan is nog vreesachtig, en wenscht liever stil te zitten; maar het grootste gedeelte is gereed, om met de wapens in de hand deszelfs vryheid en Gouvernement te verdedigen tegen alle vyanden hoe ook genaamd. Zoo verre tot algemeen overzigt.

Door de dreigende brieven van den Commissie Volksraad van Over-vaal is de Commissie van onzen Volksraad bewogen geworden, om alle veldkornetten aan te schryven om hunne manschappen gereed te houden. Laatstleden Zaturdag kwam een expresse met het rapport, dat M. W. Pretorius met een klompje menschen de Vaalrivier door gekomen was en by eenen zekeren Karel Geers zich bevond, waar een klein getal rebellen zich verzameld had. Dat pogingen gedaan werden, om meer menschen om te halen om zich by Pretorius aan te sluiten; en dat de landdrost van Winburg, de heer Howell, de veldkornetten van het distrikt Winburg en de commandanten en raadsleden dadelyk hunne mannen gecommandeerd hebben, en bezig zyn, om Pretorius gewapend te ontmoeten.

Hier in Bloemfontein werd Zaturdag de krygswet geproclameerd, en de aanstaande zitting der rondgaande geregtshoven en de werkzaamheden aller land-commissies tot nader order uitgesteld. Aan de veldkornetten werden expressen gestuurd met bevel, om hunne manschappen te commanderen en zich dadelyk naar het oorlogs-tooneel te begeven.

Hier in Bloemfontein was geen veldkornet, maar heden den 27 dezer, is er een gekozen. Wy wenschten den heer W. Geo. Every te kiezen, die vroeger veldkornet was, maar die van zyn post ontslagen was om reden dat hy op een zekere memorie geteekend had. Wy dachten, dat door deze keuze weer vriendschappelyke betrekkingen tusschen sommige inwoners en het Gouvernement zouden aangeknoopt worden, want het Gouvernement konde dus toonen, dat het geen wraak koestert, wat in der daad niet plaats vindt, maar zich geheel naar de stem van het publiek rigt. De Presideat werd gezegd gewillig geweest te zyn, om den heer W. Geo. Every aan te stellen. Op de kiezing werd hy ook gekozen; maar oogschynlyk door den invloed van zynen vader Mark R. Every, den Engelschen Predikant, die ook by de kiezing was, maakte hy zulke kondities, dat hy niet konde aangesteld worden. Hy wilde de beroeping tot veldkornet alleen aannemen onder de conditie dat hy niet hoefte van Bloemfontein weg te gaan. Het is jammer dat de zaak zoo mislukt is; want, de heer Every is een braaf man. Maar iemand die tegenwoordig geweest was, verhaalde my, dat zyn vader reeds te voren zoo sterk zocht op hem te werken, om niet de betrekking als veldkornet aantenemen, dat hy zelfs verklaarde, hem niet te willen erkennen als zynen zoon, indien hy dien post aannam.—Wy hebben eenmaal van eenen doctor gehoord, dat vrouwen alleen de benaauwdheid krygen, maar hier schynt een man ook daarmede geplaagd te zyn. Mogt M. R. Every toch liever school houden, waartoe hy gestuurd is, of mogt men hem Aartsbisschop van Canterbury maken, hetgeen hem misschien zoude aanstaan. Maar de Wesleyanen wilden hem niet eens een Predikant maken. Nadat W. Geo. Every niet konde tot veldkornet benoemd worden, werd de heer Carl Pape fuss eenstemmig gekozen.—Deze keuze is ook tot algemeene tevredenheid, want de heer Papenfuss is een man van goed karakter en vermogen, en schynt dapper te zyn. Hy heeft de betrekking aangenomen, en is dadelyk begonnen om te commanderen. Hy zal met 20 man van Bloemfontein naar het lager gaan. De Bloemfonteiners zyn fluksche kerels.

Dezen morgen kwam een expresse van Winburg met het volgende rapport: Schoeman is bezig om Pretorius van achter aantevallen, en hem niet weder over Vaalrivier te doen komen. Pretorius kan geene manschappen krygen, buiten een weinig opraapsel van over Vaal en weinige rebellen van dezen kant. Een van onze Raadslieden, die op het veld is, meldt, dat 100 man volkomen genoeg zyn, om Pretorius en zyn bende te verdryven. Er is nog niet gevochten. VIVAT LIBERTAS.

No. 2.

Eenmaal tot besluit gekomen zynde, zal ik haastig myne taak afwerken. Dus ter zake:—

Velen zeggen nu, Handen zyn er in overvloed, maar zy willen niet werken. Vroeger was het: er zyn geen handen, zend Immigranten. Immigranten kwamen, maar spoedig schenen zy hunne handen kwyt te zyn, terwyl hunne magen ruimer waren geworden. Waar ligt dit aan? Ja, waaraan? Daar zit de knoop. Het is een leelyke pil om te slikken. Moed gevat. Denk maar: Bitter in den mond, is voor het harte gezond. Er moet dus geslikt worden. Welaan. Wy verlammen hunne handen. Wy smyten onze eigene ruiten in. Dat zal ik nu bewyzen.

Wy verachten den arbeider. Zoodra iemand iets doet, dat anders door jongens of meiden gedaan wordt, dan trekken wy er de neus voor op, en dan heet het, die mensch is niet fatsoenlyk. Al betaalt die man trouw zyne rekeningen, al kan men beter op zyn woord staat maken dan op den eed van anderen, al is hy eerlyk als goud, in een woord al is hy een Christen in den vollen zin des woords, dat helpt al te maal niet met al. Hy is niet fatsoenlyk, en dat is dan alles gezegd. Een ander daarentegen, die niemand betaalt, die met anderuans geld speculeert en het zegt verloren te hebben, terwyl hy bleef leven als een Nabob, al leeft hy zonder God; gaat hy maar netjes gekleed, warrelende en ledigloopende zichzelven en anderen vervelende. Hy is een fatsoenlyk man. Bewys zyne ondeugden, dat helpt niets. Hy is een fatsoenlyk man.

Een ambachtsman, die van 's morgens vroeg tot 's avonds laat arbeidt, die u trouw zyn aangenomen werk op bepaalden tyd aflevert, is niet zoo geacht, al is hy ook de deugd in eigen persoon, als een ander, van wien gy geen werk uit de handen kunt krygen, maar die veel kuijert en dus veel luijert. De laatste is veel fatsoenlyker. Weinig menschen zyn daartegen bestand. Zy zyn liever slechter als zy daardoor voor fatsoenlyker aangezien worden.

Wanneer iemand die tot de zoogenaamde fatsoenlyken behoort, dat is dus een blanken, al behoort hy ook tot de oudste en achtinswaardige families van ons land, als arbeider gaat werken, dan wordt hy, zoo al niet minacht, dan toch minder geacht.

Heeft zoo iemand eene plaats of andere affaire, al neemt die ook niet het honderdste gedeelte van zynen tyd weg en hy vervendert zich eens om u voor een halven of heelen dag te helpen, (eenen tyd daar hy anders geen raad mede wist) dan laat hy u duchtig gevoelen welke verbazende dienst hy u bewyst en laat u dien overeenkomstig betalen, met 3, 4, 5 en meer Rds. Waarom handelen wy dan ook zoo niet met onze stamgenooten, die geen plaats of winkeltje of andere leegloopery by de hand hebben? Neen, dien betalen wy niet meer dan eenen kleurling, ja, dikwerf veel minder. Wy zeggen dan hy werkt niet beter. Zyn wy dan in eens zulke vluggertjes als wy wat anders er by, by de hand hebben? Gesteld het zy waar, dat zy niet beter werken, dan zyn zy toch beter te vertrouwen. Zy hebben een fatsoen te onderhouden, en kunnen niet leven als een kleurling. Daar kan ik niet voor betalen, zegt er een, die nooit verder gedacht heeft dan zyn neus lang is; die niet ziet dat hy, door den blanken zich ontslaat van de slavernij, waaronder hy nu door de kleurlingen wordt gehouden.

Een andere banghartige zegt: ja, ik wilde den blanken arbeider wel meer geven, maar dan willen de bruinen ook meer hebben. Ei lieve! Betaalt gy niet meer voor een goed dan voor een slecht paard? Zoo ja, waarom zyt gy dan ook niet bang, dat men u naderhand evenveel voor slechte als voor goede paarden zal vragen? Gy zult zeggen, dan wil ik niet betalen. Nu, doe net zoo met uw werkvolk. Krygt de Gouverneur niet meer dan een Constapel? Zy zyn beide om de orde te bewaren, maar de Constapels vragen daarom toch niet zooveel als de Gouverneur. Gy betaalt nu dubbel. Slechte werkers, die u brutalizeeren, die Heer over u spelen, terwyl gy met uwe vrouw en kinderen naar hunne pypen moet dansen.

Dit zyn vooral de oorzaken, die maken dat Immigratie slechts tydelyk helpt, maar op den duur onzen toestand verergert.

Er is bovendien nog iets: wy bederven de gekleurden. Wy gaan hun voor in luiheid, leugen en bedrog. Hoe menig een rondseft niet de bedienden van eenen anderen af, door aanbieding van hooger loon of van meerdere wyn? Dikwerf gebeurt dit, omdat men dezelve wezenlyk noodig heeft, maar hoe dikwerf ook uit blooie nyd? Wat moeten die minder beschaafden van ons, maar wat erger is, van Christus denken, waar wy ons naar noemen? Door meerdere wyn, maken wy hen tot dronkaards en dürven daar dan nog wel op te smalen.

Jongelieden, tót u nog een enkel woord. Gy hebt het welzyn van het land, dus uw eigen welzyn in handen. Vereenigt u, dorps en veldkornetsgewyze, om in de drukke tyden, de boeren te helpen. Dat is nog veel beter als u te vereenigen om soldaatje te spelen. Gy zult daardoor praktikale boeren worden. De gekleurden zullen daardoor in u goede in stede van slechte voorbeelden hebben. Zy zullen yveriger en minder brutaal worden, want zullen merken dat men buiten hen kan. Vele boeren zal dit ook tot voordeel zyn, daar zy de gewoonte hebben aangenomen om te vloeken en te schelden op hun werkvolk, om een ongelyk daarna voor die gescholdene bedienden te kruipen, als slaven voor hunnen gebieder, wanneer zy merken dat het volk kwaad wordt. Willen zulken zich niet beteren, laten ze dan links liggen, en helpt alleen den braven. Het zal u niet verneederen, hebt daar geen nood van. Wy dragen den naam van boeren, als eerenaam. Ik eer ieder in zyne betrekking als hy zynen pligt vervult. Ik heb veel meer achting voor een schoenlapper, die zyn werk goed verrigt, dan voor den hoogsten en rykSten van het land als die gewetenloos handelt. Maar onder alle betrekkingen, is de boer de voornaamste. Zonder hem kan er niets zyn. De boer is de hen die de eijeren legt. Ik meen het goed, al was ik niet zacht, maar zachte heelmeesters maken stinkende wonden. N.

Wetgevende Raad.

WOENSDAG, 6 MEI.—Petitien werden ingediend door den heer Wicht, van zekere kapitalisten en anderen, verzoekende om de oplegging van een belasting van 10s. per wiel op rytuigen, en door den heer Ebden, van 3 Maleische priesters, verzoekende dat zekere documenten omtrent de Kalifa mogen worden onderzocht.

De Kaffer Boodschappers Bill werd op nieuw overwogen en gepasseerd.

DONDERDAG, 7 MEI.—Petitien werden ingediend door den heer Wicht, van de ingezetenen van Piketberg, tegen de verplaatsing van de magistrature, en door den heer Wood, van de inwoners van Prins Albert, om tot eene afzonderlyke afdeeling gemaakt te worden.

De Raad ging in committee ter overweging van de Bill om hindernissen op de zeehoofden voortekomen, welke gepasseerd werd. In den loop der behandeling van dezelve, werd er groote afkeuring betuigd van de gewoonte om des Zondags goederen te lauden en te schepen; ook sprak men veel over de ontheiliging van den Sabbat door het bouwen, wasschen, verkoopen, enz.

De Simonsstad Tol Bill werd voor de derde maal gelezen en gepasseerd.

Onder de kennisgevingen van motie was de volgende door den heer Wicht,—

Dat volgens het gevoelen van dezen Raad de daarstelling van een Toevlugts Haven van groot voordeel zal zyn voor de talryke oorlog en koopvaardy schepen der beschaafde wereld, en meer byzonder voordeelig voor het handels belang dezer kolonie.

Dat de Raad volkomen goedkeurt het plan door Kapt. Vetch omschreven, en hetzelve volkomen uitvoerbaar acht, mits immigranten of koloniale baudieten aan dat werk geberigd worden.

Dat de Raad volkomen instemt met het gevoelen door de edele Wetgevende Vergadering uitgedrukt om eene som van niet minder dan £25,000 per jaar aantewenden tot betaling van renten op de beleening, of zoodanig verder bedragen als vereischt moge worden tot dat einde.

Dat om de voorgestelde uitgaaf te ontmoeten, het tarief van kaaigelden verhoogd worde om het bedragen te dekken.

Dat de werken worden uitgevoerd, en de uitgewonnen grond worde gevestigd in het Gouvernement dezer kolonie, onder zoodanige voorzieningen en beperkingen, als omschreven zullen worden in eene plaatselyke acte tot dat einde te worden gepasseerd.

Dat bovengemelde besluiten worden medegedeeld in een eerbiedig adres aan Z. E. den Gouverneur, verzoekende dat het Z. E. behagen moge een Bill voortedragen ter verbetering van deze haven, ten einde die belangryke werken met zoo weinig uitstel als mogelyk is kunnen worden uitgevoerd.

VRYDAG, 8 MEI.—De heer Godlonton bragt op heden ter tafel zyn voorstel ter afscheiding van de Westelyke en Oostelyke Provinciën, onder afzonderlyk plaatselyk bestuur, met bepaling echter dat alle algemeene vraagstukken, zoo als algemeene verdediging, douane, lichthuizen, postwezen, gewigten en maten, hof van appel, enz., opgedragen worden aan een centraal gezag, omtrent het zamenstel waarvan men het nader eens zou worden.

De heer Reitz, de President (de heer De Wet) en anderen opponeerden het voorstel. Grahamsstad, zeiden zy, voor anderen, had te veel vertegenwoordigers in den Raad; niet minder dan vier der leden kwamen van daar. Grahamsstad moest niet alleen geraadpleegd worden; ook de andere deelen der Oostelyke Provincie moest men hooren, en deze hadden als nog hunne meening niet verklaard. Indien de meerderheid hunner afscheiding wilden hebben of federatie, dan konden zy het krygen.

Een amendement, in dien geest opgesteld,—erkennende dat het verkeerd is afscheiding te weigeren, wanneer die door de meerderheid gevorderd wordt, maar tevens verklarende dat het niet raadzaam is zulk eene radikale verandering in het zamenstel der kolonie te maken, alvorens de duidelyke meening van de gemelde meerderheid zal zyn vernomen, werd voorgesteld door den heer Reitz, ondersteund door den heer Wicht, en door eene meerderheid aangenomen, hebbende de heeren Reitz, Ebden, Rutherfoord, Breda, Wicht, Vigne en Barry voor, en de heeren Godlonton, Blaine, Cock, Wood, Fleming, en Metelerkamp tegen hetzelve gestemd.

Wetgevende Vergadering.

WOENSDAG, 6 MEI.—Petities werden ingediend door den heer Maynard van 170 kapitalisten, enz., van de Kaapstad, verzoekende dat eene wiel-belasting gelegd moge worden op rytuigen; door den heer Munnik van den heer P. L. G. Cloete, verzoekende dat hem eene gelegenheid moge worden verschaft zich te zuiveren van zekere aantygingen tegen hem, als Gouvernements Landmeter, in zeker rapport aan het Huis voorgelegd; door den heer Solomon van 746 ingezetenen van de Kaapstad en door den heer Barry van de Koopmans Beurs, ten voordeele van de Emigratie Bill; door den heer Armstrong van de ingezetenen van Port Elizabeth tegen de Port Elizabeth Kaai Bill en door den heer Scanlen van de curatoren der Wesleyaansche kapel te Burgersdorp om eene geldelyke toelaag.

Het volgende is eene copy der petitie ten voordeele van de Emigratie Bill:

Aan de Edele, Wetgevende Vergadering, enz.

De Petitie van de inwoners van Kaapstad en hunne omstreken,

Geeft met allen eerbied te kennen—

Dat uwe Supplianten, met zeer groot genoegen gezien hebbende dat een Immigratie Bill aan uw Edel Huis is voorgedragen geworden door Zyne Excellentie den Gouverneur, hunne volkomene en hartelyke overeenstemming verlangen te betuigen met de beginselen van die Bill, geloovende dat dezelve de best beraamde maatregel is waardoor een plan van immigratie, geschikt voor de behoeften van de kolonie, konde worden uitgevoerd.

Uwe Supplianten verlangen daarom dat de Bill moge worden gepasseerd zonder eenige inbreuk op derzelver beginselen, en smeeken uw Edel Huis dezelve in haar geheel aantenemen.—Hetwelk doende, enz.

Op het voorstel ter tweede lezing van die Bill, voud er eene discussie plaats waarin onder anderen de Kol. Secretaris een voornaam deel nam. Volgens zyne meening had de wetslaging van Zyner Excellenties staatkunde de kolonie zulke voortuitzigten van vrede aangeboden als zy gedurende 200 jaren niet had genoten. De gedurige Kaffer-oorlogen welke Europesche Emigranten hadden afgeschrikt naar deze stranden te komen, zouden waarschynlyk nu niet meer plaats vinden. De finanties der kolonie waren in bloeijenden staat en zouden eerlang nog toenemen door de verkoopingen van land welke het gouvernement in zin had. De eenigste dringende behoefte was een stelsel van Europesche emigratie en het hoofddoel der behandeling van den voorgestelden maatregel diende te zyn om het der wereld bekend te maken, dat de kolonie in staat was eene stelselmatige immigratie daar te stellen instede van dezelve bloot te stellen aan den kans van een batig saldo in de inkomsten, volgens welke een grooter of geringer bedragen jaarlyks tot dat einde kon worden gestemd of in het geheel niets. De som van £200,0000 welke de bill voorstelde te heffen zoude niet in eens geheven of uitgegeven worden, noch was het waarschynlyk dat ofschoon het gouvernement de magt verleend werd om debentures uitter iken, het zich daarvan bedienen zou behalve tot eene zeer beperkte uitgestrektheid. De jaarlykse kosten voor immigratie zouden waarschynlyk gevonden worden uit de surplus inkomsten der kolonie. De inkomsten uit den verkoop van land voortspruitende konden zyns inziens niet beter besteed worden dan tot immigratie en men kon onder dit hoofd, volgens berekening van den Civilen Commissaris van Colesberg, uit dat district alleen uit landverkoopingen de som van zeven en dertig duizend pond verwachten. Eene toeneming van de in en uitgaande regten zouden volgens zyne meening hen in staat stellen al hetgeen te doen wat de kolonie in dit en het aanstaande jaar vereisohte en voor de volgende jaren zoude de som welke men verwachtte uit den verkoop van landeryen en welke gedurende eenige jaren op omtrent £30,000 per jaar kan worden geschat, het gouvernement in staat stellen voor immigratie te zorgen, volgens het plan voorleden jaar voorgesteld, om namelyk in omtrent 5 jaren, de som van £200,000 tot dat einde te besteden. Hy meende dat men bevinden zou dat men zich weinig zou behoeven te verlaten op geleend geld. Het zou evenwel in de magt van het Huis zyn de bill te matigen. Al wat van hetzelve thans gevorderd werd, was het principe aantenemen, namelyk, dat eene som gelds besteed worde tot immigratie; hy zoude voorstellen £200,000, welke zoo na mogelyk zouden komen uit de surplus inkomsten, eenige tekortkomst te worden aangevuld door het uitreiken van debentures.

De heer Wiggins, Dr. Abercrombie, de heeren Munnik en Solomon ondersteunden de tweede lezing. De heer Armstrong kantte zich tegen dezelve, terwyl de heer Molteno, gesecondeerd door den heer Meintjes, als een amendement op het voorstel voor de tweede lezing, voorstelde, dat, "daar de staat der inkomsten van dien aard zyn om immigratie te billyken op eene voor de behoeften der kolonie genoegzaam uitgebreide schaal, het Huis bereid is de som van niet meer dan £20,000 per jaar te stemmen tot dat einde—het vraagpunt omtrent de raadzaamheid om eene schuld aan te gaan ter beslissing latende wanneer daartoe de noodzakelykheid ontstaat." Hy de heer Molteno was niet tegen immigratie en was bereid jaarlyks groote sommen tot dat einde te stemmen, maar tegen het plan om een schuld aan te gaan tot dat het bleek dat de inkomsten de kolonie zoo uitgebreid waren, dat het aangaan van een schuld eene onverwydelyke noodzakelykheid was geworden. Hy was er tegen dat het Huis zich de handen binden zou door een uitgaaf van £200,000 te wettigen ter discretie van het gouvernement, omdat hy dacht dat het reeds te min magt had, dat het Uitvoerend Bewind deszelfs aanbevelingen slechts zoo ver ten uitvoer bragt als het dit raadzaam en geryflyk oordeelde en hy zou eene andere gelegenheid te baat nemen om dit te bewyzen.

De heer Meintjes kon niet inzien waarom men de kolonie belasten zou met een schuld van £200,000. Hy wilde het privilegie van het Huis niét opgeven door in eens voor zulk een groote som te stemmen. Hy had het amendement van den heer Molteno ondersteund. Indien hy in de aanstaande Zitting zag dat het geld tot nut der kolonie onder immigranten besteed was, zou hy geneigd zyn voor een veel grootee bedragen te stemmen. Een trapsgewyze immigratie zou naar zyn oordeel beter zyn dan eene eensklapsche instrooming. Zoo iets zou de aankomelingen misleiden die hier niet vinden zouden het geen zy verwachten. Hy meende, dat immigratie kan worden daargesteld door private en vrywillige commissies gelyk die van de Kaapstad en Graaff-Reinet.

De heer Ziervogel verzette zich tegen de Bill op bykans dezelfde gronden, daarin gevolgd wordende door de heeren Loedolff en Tancred die zich beiden voor immigratie verklaarden maar sterk tegen het voorstel om de kolonie daartoe op eens in een schuld van £200,000 te dompelen.

Eindelyk werd het voorstel om de Bill voor de tweede maal te lezen ter stemming gebragt en met eene meerderheid van 21 tegen 15 stemmen aangenomen.—Voor het voorstel waren de heeren Abercrombie, Arderne, Barry, Bosman, H. Bowker, Cristie, Cawood, Caldecot, Darnell, Fairbairn, Jarvis, Laws, Maynard, Munnik, Painter, Solomon, Stewart, Shepperson, Scanlen, Slater, Wiggins, Biccard en Fairbridge.

T

THE ZUID-AFRIKAAN.

Cape Town, May 11, 1857.

THE *Cape Monthly Magazine* for the current month contains several contributions that have more than an ephemeral value. Their very titles are such as will set people a thinking on those sources of future wealth and prosperity, that are only waiting for the helping hand of man. THE CAPE FLATS AND HOW THEY MAY BE IMPROVED, ON SILK CULTURE, IRRIGATION, are subjects of great importance and local interest. What makes them doubly interesting at the present juncture is the probable influx of labor—that great desideratum which it has hitherto been so difficult to supply. The contributors to the Magazine show us, that there is a great deal of work to be done, irrespective of harbors and railroads. This, if anything, should dispose us to favor any rational immigration scheme, whether it originate with Government or with private associations. It is satisfactory to think that, if we get important additions to our population we shall have remunerative work for them, and again if we have such work, we shall not be long without the hands to do it. If we proceed cautiously the labor market will not soon be overstocked, and this is a most important consideration; for when emigrants find the means of improving their condition, they are sure to attract many successors, but when they are disappointed, they are as sure to deter others from following in the same track. If flowery descriptions of the natural advantages of this Colony could bring out people, multitudes of immigrants ought long ago to have succeeded one another like the waves of the sea. But such expedients fail to produce the desired effect on the masses. Frequent disappointments have put them on their guard, they have learned to distrust the siren's song of unscrupulous speculators. On the other hand, let the first batch brought out find remunerative employment, fair dealings and kind treatment, and their private letters home will soon bring out numerous relations. Public works yield immediate employment, the security of Government pay and the organizing power of Government superintendence are advantages, which private enterprise cannot command. We therefore expect to see harbours improved and railroads constructed, before artificial irrigation and the culture of silk are attempted. And yet irrigation must be allowed to be of immense importance in a country that does not abound in springs and that has no perennial streams,—a country whose rivers run dry in summer for want of artificial means to arrest the fertilising element in its headlong progress to the sea. The water that falls in the winter season, if properly husbanded by a system of drains and tanks, might be made to last through the year. Improvements in private property, however beneficial to the public at large, do not strictly come within the sphere of Government agency, and at the same time commonly exceed the means of an individual. The only chance of effecting anything of this kind on a large scale is in a combination of proprietors, whose estates are contiguous. The services of a competent engineer might be procured at the common expense, and as for manual labor of the kind required, it may be assumed that Kafirs would not refuse to handle the spade for reasonable wages, when complete destitution is their only alternative.

As regards the culture of silk, especially if the cocoons are to be reeled off, which operation greatly enhances the value of the article, the mulberry plantations ought to be in the neighbourhood of villages, as centres of population; because the operatives, being chiefly females and children, cannot be expected to come to their work from great distances. Our population will be too much scattered for such pursuits for a long time to come. This is no reason why such subjects should not be frequently brought to our notice, and we think the Colony owes a debt of gratitude to gentlemen who enrich the *Cape Monthly Magazine* with such contributions as we have alluded to.

APPOINTMENTS.—Mr. H. P. Coetzee, as fieldcornet of the Ward Rhenosterberg, division of Colesberg, vice van der Walt resigned.

Mr. J. Dekker, as deputy postmaster at Mill River, vice Quinten, resigned; and Mr. T. C. P Adams, as post office agent at Blaauwe Krans, Cradock division.

OAT HAY.—Tenders will be received at the Audit Office till 12 o'clock on Wednesday next, for 15,000 lbs. oat hay, 60 muids of oats and 60 muids of barley, for the Civil Engineer department.

WORCESTER DIVISIONAL COUNCIL.—The first meeting of the Council will take place at the Magistrate's office, on the 8th June at 10 o'clock. The following gentlemen have been elected as members thereof, viz: M. Kuys, P. D. J. van der Byl, J. C. Rabie, J. S. Naude, Ds., and D. de Vos. The election of a member for District No. 6, will take place on the 30th June.

SEQUESTRATION.—The estate of C. E. Williams.—First and second meetings at the Magistrate's office, Grahamstown, on the 3d and 10th June.

INTESTATE ESTATES.—Meetings, of the next of Kin and creditors will be held in the following estates:—

M. A. C. Muller.—At the Magistrate's office, Port Elizabeth, on the 19th June.

J. Dunn.—At the Magistrate's office, Grahamstown, on the 8th July.

ARRIVAL FROM ENGLAND.—The Steam frigate *Shannon*, arrived in Simon's Bay on Thursday night. She left Portsmouth on the 17th March, bound to China. She was to be followed by a number of gunboats and five other steam vessels with troops for the same destination. Parliament had not yet been dissolved, but it was expected that this event would take place about the end of March.

PAARL BRIDGE.—It is said that the new bridge over the Berg River, at the Paarl, will be opened for traffick on Tuesday, the 19th instant. The Paarl Rifle Corps with their band will be on the spot.

THE POISONING CASE.—The prisoners charged with poisoning Mrs. Berg and child, have been committed for trial.

UNION BANK.—The election of a Director of this Bank, in the room of the late Mr. A. Bergh, took place on Saturday last. The candidates were Messrs. J. R. Marquard and G. van Reenen Muller, the latter of whom was elected by a majority of 16.

DOWN FALL OF THE KAFFIR PROPHET.—BUTTERWORTH, APRIL 29TH.—It will interest many of your readers, says a correspondent of the *G. T. Journal*, to hear that Kreli (the paramount chief of Kafirland) has held a great meeting of all his Councillors and Representatives, and of many of the most influential chiefs respecting the notorious impostor "Umlakaza." It appears that Kreli finding things looking gloomy, and starvation staring his people in the face, called a meeting of his Councillors to consult what was to be done. I noticed amongst those present, Negto, Gevouna, Vena, Dem: Xo Xo (brother of Kreli's), and Botman, who had been sent to the prophet to hear his final instructions. All those named are the most influential men here, and whose "word" has great influence with the Kafirs in this part of the country. On Tuesday, 21st of this month (April), at 12 o'clock, Kreli, his Councillors, and a great many of his people met at Hintza's old kraal, near the station. A kafir named Palma (who hitherto had acted as the mouthpiece of the prophet) a son of one of the most influential Councillors, tried hard to gain access to the meeting, but was repulsed, with a message from Kreli to tell him to go to the "great place" (Kreli's kraal) where he would talk with him. It is thought he will be put to death for the many false prophecies which have emanated from him. It was one of this man's people who butchered poor Raines some 4 months back. On Kreli and his people refusing to listen to Palma, the chief Botman was sent off to ascertain what the prophet had to communicate and to endeavour to prove his final instructions. After a considerable time Botman returned with the intelligence that Umlakaza desired him to make known to all the assembled chiefs "*That the spirits under ground would not speak any more.*"—On this being communicated to the meeting, a dead silence prevailed, and many of the old men shed tears; they evidently all saw what a dupe they had been made by this vile impostor. A representative of Booko (Kreli's uncle) was present at this meeting, and from the words used by him, it is thought by many that a disturbance will arise between Kreli and his uncle, the latter, it is said, never believed in the prophet, but at the importunities of Kreli killed many of his cattle to appease him, and now, the bubble is burst, he taunts Kreli with being the cause of the loss of his cattle. The orders of the chief have just gone forth to all his tribe to collect all the breeding cattle they can get, and not to kill another head on any account. Kreli has been to several of the traders to beg for cattle. I know many of your readers believe that Umlakaza has been the dupe of Kreli. I feel certain this impression is erroneous, and that Kreli has been as much the dupe of the so-called prophet as any of his people.

Original Correspondence.

MEDICAL EDUCATION CONTINUED.

Tulbagh, May 1857.

SIR,—The insults which have been thrown out and leaped upon "regularly qualified medical practitioners" in this colony by persons who ought to have known better, renders it imperatively necessary that, the difference between scientific knowledge and guess-work in the treatment of diseases, should be further elucidated to your trusting and trustworthy readers. I stated in my last letter that, it is impossible for any man who had never dissected and compared healthy with diseased structures in the human body, to know *radically* anything about diseases or their treatment.

The diagnosis betwixt functional derangements of organs essential to life, and incipient structural diseases of those organs, is the greatest difficulty for professional men, and of the utmost importance to the sick, as upon that decision and the consequent treatment, the life or death of the patient, sooner or later, depends and this may be understood from the following facts.

Insanity may be the result of functional derangement of the brain, or it may be *caused* by structural disease of that organ; the one is curable by scientific treatment, if taken in time, the other is not—to the unskilled observer the disease is the same—both patients being mad—therefore they are sent to the madhouse, and the one becomes like the other—incurable! Palpitations of the heart may proceed from the irritation of worms in the alimentary canal or from indigestion—or from sympathy with the brain—anxiety of mind, fear &c., thus producing derangement of function—but palpitations may be also *caused* by disease of any of the structural tissues of the heart and its appendages, such as hypertrophy and atrophy of the muscular substance; dilitation or contraction of the auricles, disease of the valves &c. These apparently similar diseases require different remedies by removing the *cause*, as in the cases of worms, mental anxiety &c., the symptoms disappear, but if stimulants and spicites be given for increased size (hypertrophy) of the heart, the disease becomes aggravated, and if evacuating medicines be given for wasting of the substance (atrophy) of the heart, death will be hastened, but if the treatment be reversed good will accrue in both cases. Apoplexy may proceed simply from too much blood in the brain, from the pressure of a fractured skull—from tumours in the brain, from rupture of a bloodvessel and effusion of blood in the brain, from effusion of water on the surface or in the ventricles of the brain. In all these cases the symptoms are the same, but the treatment as different as possible. By diminishing the quantity of blood in the first case, by raising the depressed portion of the skull in the second, relief may be instantly obtained, but if the same treatment be adopted for serous as for sanguineous apoplexy, death will be the result, for like the two diseases of the heart, already mentioned, one is a disease of debility, the other of plethora. It certainly must make a great difference to a mother of a large family whether her husband dies at once after the stroke, is left paralytic and speechless on her hands for years, or recovers his strength and intellect, either of which will be the result of proper or improper treatment dependent upon the *cause* of the attack, as stated in sanguineous and serous apoplexy.

The eye is subject to two diseases both of which cause blindness; the one is curable the other not so; none but a regular medical man can tell the one from the other or their *causes*; he can say at once that, one is amaurosis caused by palsy of the optic nerve, the other cataract from opacity of the lens; the local treatment for the one would aggravate the other and *vice versa*; a surgical operation can restore sight to the blind in the one case but not in the other. Besides, diseases of the eye and diseases of the eyelid &c. are quite distinct, and require different treatment, but are all called *sore eyes* by unskilled persons, who give the same lotions and medicines for every case. Acute inflamations of the eye are treated with cold lotions &c., make the disease worse by driving the blood inwards, purulent discharges from the eye lids and the external ear are driven back by astringents and caustics upon the internal parts, thereby producing deafness and blindness, whereas if properly treated these discharges might have been gradually lessened, and cured by correcting the bad state of the system generally and cleanliness alone; heart-burn, water-breast &c. are merely functional derangements of the stomach producing depraved secretions of the gastric juice &c., and are curable by simple remedies. Ulceration and cancer of the same organ produce the same symptoms, but require different advice and treatment. Enlargement of the liver and other diseases of the abdomen present the same external appearances and internal feelings as dropsy, and are generally the *cause* of dropsy in that cavity. If the liver is put to rights the swelling disappears and no dropsy occurs, but if it has been treated by a quack a fatal result will be produced by the debility caused by his diuretics &c. It is the same with diseases of the chest, heart disease, aneurism, chronic pleurisy, chronic rheumatism, asthma, enlarged liver occupying the region of the right lung, are all pronounced to be water on the chest and treated accordingly, and this very disease produced, when, if under proper treatment, the patient might have recovered and lived happily with his family for years.

Small gravel stones are formed in the kidneys and pass down with the urine into the bladder where they *cause* functional derangement and ultimately disease of that organ, ending in misery and death, but if the kidneys and the state of the general system had been attended to the disease might have been cured in place of being aggravated by diuretic and stimulant quack remedies. Common hæmorhoids are simple and sometimes salutary complaints, but from the manner in which they are treated by quacks, strictures and cancers of the lower bowels are produced with all their pain and misery and thus a simple disorder which may have had its uses in preventing apoplexy or some other fatal disease is made the *cause*, of death by unskilled pretenders. Aneurism may be treated as a common abscess and allowed to burst, thereby causing instant death, when life might have been saved and health restored by proper treatment.

Fractured bones cannot be retained in their places without a knowledge of muscles which are attached above and below the fracture and their action opposed by skillful appliances in the right direction. Hence many amicable people are made cripples and deformities, who by proper treatment might have had their bones restored to the exact shape as before their fracture. When a large joint is dislocated it cannot be reduced skillfully without a knowledge of the muscles connected with the bones forming the joint, as in fractures.

I am, &c.,

WILLIAM SIMPSON.

(To be continued.)

NEWS FROM THE ORANGE FREE STATE.

Bloemfontein, April 27, 1857.

SIR,—The insane proceedings of Marthinus W. Pretorius, the provisional sub-president of the executive power of the S. A. Republic, have created great excitement in our state. The poor creatures across the Vaal cannot govern themselves, and yet wish to interfere in the affairs of other people. Poor Marthinus! He would be something and yet cuts but a poor figure. He would do well to take a schoolmaster to himself to learn what he should have learned in his youth. But however unfounded, absurd or ridiculous his claim to the Free State may be, yet serious things seem to result from it. At present a portion of the Trans-Vaal Republic and the Free State have assumed a threatening attitude against each other; but we expect—and a great portion of our inhabitants very much desire—that the Free State will read the Trans-Vaal booty-seekers a lesson which they have not hitherto learned, and which they will not so soon forget. If the inhabitants of the Free State were unanimous, nobody would think much of the approach of Cousin Marthinus, for not even one district would be required to drive Marthinus and his adherents like a flock of goats across the Vaal; but now there is dissension, and therefore men from all the districts had to be called out to repel the intruder.

There is dissension here, I say. Three parties are now distinguishable. 1st, A cluster of Englishmen, who are quite disconsolate that the British government should have declared this country a Free State, and who, it appears, cannot at all content themselves with our government, because it is not *English*. Judging by the proceedings and writings of some of them, no acts would seem to be base enough to bring our state into disrepute with the colonial public, and they raise a continual hue and cry that the British Government may be induced to quit the Orange Free State and to take it again under its protection. If any one wishes to read lies from the Free State, he has but to read the *Albert Times*. There the lies are often so tangible, that we here are surprised at their impudence. But filth must always have an outlet, and from the Free State it generally takes its course into the *Times*. In how far our government can rely upon this party the future will show. It would be a "*misfortune*" for the country, if the British Government were again to interfere with the Free State, and to take it under its rule. We do not expect such inconsistencies. First throw off a country and then take it again, surely that government will not stoop to such things. Besides that, the large majority of the burghers are satisfied with our own free government. They say they live more happy than ever before. A colonial government is always, as proved by history, a lame affair. Of this the Sovereignty affords many proofs. If our state be not seriously disturbed in its present developement, it will within a few years attain to great prosperity.

A second party are the Pretorians. They wish to have the government of Pretorius. Their cry is: "No land rent and no taxes." These are the ignorant in the state, who do not know the value of a good government. If they had their way, it would soon become as confused a mass here as across the Vaal.

The third, and by far the largest, are the government party, who place a right estimate upon a free government, and would stand or fall with it. A small portion of them are still timid, and would rather sit still; but the majority are prepared to take up arms in defence of their liberty and their government against all enemies, whoever they be. Thus much by way of review.

By the threatening letters of the commission Volksraad of the Trans Vaal, the commission of our Volksraad has been induced to order all Fieldcornets to keep their men in readiness. On Saturday last an express arrived with the report that M. W. Pretorius, with a small body of men, had crossed the Vaal River, and took up their quarters with one Carel Geere, where a small number of rebels had collected. That attempts were made to induce more people to join Pretorius, and that the Landdrost of Winburg, Mr. J. Howell, the Fieldcornets of the Winburg district, and the Commandants and Councillors had forthwith called out their men, and were preparing to offer armed resistance to Pretorius.

At this place (Bloemfontein) martial law was proclaimed on Saturday, and the ensuing session of the circuit court and the functions of all land commissions suspended till further orders. Expresses were sent to the Fieldcornets to call out their men, and at once to proceed to the scene of action.

In Bloemfontein there was no Fieldcornet, but this day one was elected. We wished to elect Mr. W. G. Every, who formerly held this office, but who had been dismissed because he had signed a certain memorial. We thought that by this election friendly relations would again be established between some inhabitants and the government, for the government could thus show that it cherished no revengeful feelings (which indeed it does not), but wholly conformed to the public sentiment. The President is said to have been willing to appoint Mr. W. G. Every, and at the election he was returned, but apparently through the influence of his father Mark R. Every, the English minister, who also attended the election, he proposed such conditions that he could not be appointed. He would only accept the appointment on condition that he should not have to leave Bloemfontein. It is a pity that the matter turned out a failure, as Mr. W. Every is an honest man. But a person who was present told me that his father had, even before the election, influenced him not to accept the appointment, stating that if he did he would cast him off. Would that Mr. R. Every would stick to his school, for which purpose he was sent, or that he be made Archbishop of Canterbury, which perhaps would be to his taste.—However, as Mr. W. G. Every could not be appointed Fieldcornet, Mr. Carel Papenfuss was unanimously elected, which election has given general satisfaction, as Mr. Papenfuss is a man of good character and means, and a gallant fellow. He has accepted the office and at once commenced to order his men to arms. He will proceed with 20 men from Bloemfontein, to the camp. The Bloemfontein men are strapping fellows.

This morning an express arrived from Bloemfontein with the following report:—Schoeman is about to attack Pretorius in the rear, and will not allow him to re-cross the Vaal River. Pretorius can get no men, except some of the refuse of the Trans Vaal and a few rebels from this side. One of our Councillers, who is in the field, states that 100 men will be quite sufficient to expell Pretorious and his band. No fighting has yet occurred.

VIVAT LIBERTAS.

LEGISLATIVE COUNCIL.

WEDNESDAY, MAY 6.—Petitions were presented by Mr. Wicht from certain capitalists and others, praying that a wheel tax of 10s. may be imposed on vehicles, and by Mr. Ebden, from 3 Mahomedan priests, praying that the Council would examine certain papers relative to the Kalifa.

The Kafir Emissaries Bill was re-considered and passed.

THURSDAY, MAY 7.—Petitions were presented by Mr. Wicht from the inhabitants of Piketberg, against the removal of the Magistracy, and by Mr. Wood, from the inhabitants of Prince Albert to be erected into a separate division.

The Council went into committee on the Bill to prevent obstruction to the wharves, which was passed. In the course of the discussion of its provisions, the impropriety of landing or shipping cargo on the Sabbath, was much objected to, as well as the desecration of the Sunday by building, washing, trading, &c.

The Simon's Town Toll Bill was read, a third time and passed.

Among the notices of motion given, was the following by Mr. Wicht:—

That in the opinion of this Council the construction of a Harbour of Refuge in Table Bay will be of great benefit to the numerous Vessels, Naval and Mercantile Marine, of the civilized world; and more particularly advantageous to the Commercial Interests of this Colony.

That the Council fully approve of the plan as detailed by Capt. Vetch, and consider the same quite practicable, provided Immigrants or Colonial Convicts be employed upon said work.

That the Council entirely concur in the opinion expressed by the Honourable the House of Assembly, to devote a sum, not less than £25,000 per annum, in payment of Interest on the Loan, or such further amount as may be required to complete said works.

That to meet the proposed expenditure, the Tariff of Wharfage Dues be raised to cover the amount required.

That the Works be executed, and the ground to be reclaimed vested in the Government of this Colony, under such provisions and limitations as shall be embraced in a Local Act to be passed for that purpose.

That the above Resolutions be embodied in a respectful Address to His Excellency the Governor praying that His Excellency may be pleased to cause a Bill to be introduced to Improve this Port, in order that such important Works may be completed with as little delay as possible.

FRIDAY, MAY, 8.—Mr. Godlonton this day brought forward the following motion:—

That in the opinion of this Council it will be highly conducive to the general interest of this Colony, that the Eastern and Western Provinces should be divided into two separate Governments, each enjoying the entire and exclusive administration and control of its own affairs.

That in the event of such separation, it will, in the opinion of this Council, be expedient and necessary to the public interests, that all questions of general concernment, such as general defence, customs' dues, light houses, postal charges, weights and measures, Supreme Court of Appeal, and other cognate subjects, should be committed to a central authority, so constituted as may be ultimately determined.

That the large and rapidly growing increase in the Trade, Commerce, and productions of the Eastern Province,—its augmenting Population,—and the amount of its Contributions to the Public Revenue, claim for it and demand that it should have the administration of its own affairs.

That Local Self-Government being essential to the social and political welfare, as well as to the commercial growth and prosperity of every Free Country,—this Council is of opinion, that the division of the Colony into Federative Provinces for Local and Legislative purposes, will be of great public advantage, and cannot be withheld, if demanded by either Province, without manifest wrong and serious detriment to the general interests.

That Her Majesty's Government having recorded a strong opinion in favour of such Local Government—leaving it to the Parliament to determine in its own case—this Council is of opinion, that the time has arrived for careful consideration of the entire subject, in order that such action may be taken thereon as shall be best conducive to the more effectual administration of public affairs, and to the general interest of all classes.

It was opposed by Mr. Reitz, Mr. de Wet (acting President) and others. Graham's Town, which had four members in that House, they said, was not alone to be consulted. The other parts of the Eastern Province had also a right to be heard, and these had not yet clearly stated their opinion. If the majority required separation or federation, there would be no objection to give it them.

The following amendment, proposed by Mr. Reitz and seconded by Mr. Wicht, was carried by a majority of one,—all the Eastern members voting against it:—

"That local self-government being essential to the social and political welfare, as well as to the commercial growth and prosperity of every free country,—this council is of opinion that the division of the colony for legislative purposes, cannot be withheld if demanded by a large majority of either, province, without manifest wrong and serious detriment to the general interests, but as the majority of the inhabitants of the Eastern Province (in as far as this council have been able to ascertain from the recorded votes of the representatives of the different electoral divisions) are averse to such a radical change in the constitution of this colony, it is not expedient to entertain the question of the separation of the two provinces, until the clear and unequivocal expression of opinion of the said majority shall have pronounced such a change desirable."

HOUSE OF ASSEMBLY.

WEDNESDAY, MAY 6.—Petitions were presented by Mr Maynard, from 170 capitalists, &c. of Cape Town, praying that a wheel tax may be imposed upon vehicles; by Mr. Munnik from Mr. P. L. G. Cloete, praying that an opportunity may be given him to meet certain charges made against him, as government surveyor, in a certain report presented to the House; by Mr. Solomon from 746 inhabitants of Cape Town, and by Mr. Barry, from the Committee of the Commercial Exchange in favor of the Immigration Bill; by Mr. Armstrong, from some inhabitants of Port Elizabeth against the Port Elizabeth Wharfage Bill, and by Mr. Scanlen, from the Trustees of the Wesleyan Chapel at Burghersdorp, for a grant of money.

The following is a copy of the petition in favor of the Immigration Bill:—

To the House of Assembly of the Cape of Good Hope, in Parliament assembled.

The humble Petition of the Inhabitants of Cape Town and its vicinity.

HUMBLY SHEWETH!

That your petitioners having observed with extreme gratification, that an Immigration Bill, has been introduced into your Honorable House by His Excellency the Governor, desire to express their entire and hearty concurrence in the principles of that Bill, believing it to be the best devised measure by which a scheme of Immigration suited to the requirements of the Colony could be carried out.

Your Petioners therefore desire that the Bill may be passed without any infringement of its principles and pray your Honorable House to adopt it in all its entirety.

And your Petitioners as in duty bound will ever pray.

The Immigration Bill was, after considerable discussion, read a second time, and ordered to be committed on Thursday.

The Bill for arresting suspected persons having, on the motion for its second reading, met with a considerable opposition, Mr. Painter, by leave of the House, withdrew it.

The debate on the second reading of the Bill to prevent the introduction of Native children, was adjourned till Thursday.

The motion of Mr. Fairbairn to appoint a select committee to consider the returns for 1856, sent to the Superintendent General by all first class teachers, was agreed to.

THURSDAY, MAY 7.—Petitions were presented by Mr. Armstrong, from five merchants, relative to the improvement of Algoa Bay; by Mr. Loedolff, from the inhabitants of Piketberg, against the removal of the Magistracy; by Mr. Wiggins, from some inhabitants of Bokkeveld, respecting the appointment of fieldcornets; by Mr. Laws, from some inhabitants of Mossel Bay, for the establishment of a school, and from the Library Committee of the same place for assistance.

The Colonial Secretary laid on the table several documents, including statements of expenditure and receipts during 1856, and gave notice that he would move on Monday next, that the House resolve itself into a committee for the granting of supply.

Leave was given to Mr. Wiggins to bring in a Bill to vest the government with the exclusive right to deal in gunpowder.

On the motion of Mr. Arderne a committee was appointed to report upon the sanitary state of Cape Town, and what amendments may be necessary in the Municipal Ordinance.

It was resolved to request the Governor to have returns laid on the table of the quantity and value of foreign and colonial produce shipped coastwise; also report of the Divisional Council of George on the proposed road from Knysna to Langekloof.

The Quarantine Bill was read a second time and ordered to be committed on Wednesday.

The Transfer Duty Bill was considered in committee, and after slight amendments, ordered to be recommitted on Friday.

FRIDAY, MAY 8.—Petitions were presented by Mr. Shepperson, from 18 merchants of Grahamstown, against the Port Elizabeth wharfage Bill; by Mr. Wehmeyer, from Alex. Byrne, for an inquiry into certain charges brought against him, and by Mr. Scanlen, from Mr. J. R. O'Reilly, for compensation for trespass on his property. The last-named was rejected.

The Port Elizabeth wharfage Bill was, after some opposition, read a second time, and ordered to be commited on Tuesday.

The consideration of the transfer reduction Bill, as amended, was fixed for Tuesday.

The report of the select Committee on Mrs. Bergh's petition was adopted, with this addition—proposed by the Col. Secretary: That in the opinion of the Committee, the sum of £40 6 8, offered by the government to Mrs. Bergh, with 6 pct. interest from the date of sale to Mrs. Bergh, will meet the justice of the case.

The Colonial Secretary laid on the table return of dates of departure and arrival of steamers; report of Divisional Council of George on the proposed road from Knysna to Langekloof, and application from certain public officers for increase of salary.

The consideration of the Road Bill, in committee, was resumed and continued to the 58th clause, when the Chairman reported progress, and it was resolved that the consideration of said Bill be resumed on Tuesday.

LIFE AMONG THE CANNIBALS OF NEW CALEDONIA.

The following interesting letter was addressed by a French gentleman in New Caledonia to one of the correspondents of the *Echa du Pacifique*, from which journal it was transferred to the *Messager de Tahiti*, whence we (Sydney *Empire*) translate it for the benefit of our readers:—

Kanala, New Caledonia, March 1st, 1856.

My Dear Doctor,—I am now in the midst of the savages, and it is so rare to see a ship enter here that I may consider myself as completely beyond the pale of civilization. As I told you in my letter of the 26th of November last, I live at Kanala, one of the finest ports of the island, and situated in a district which is one of the most fertile and most thickly-peopled (with savages, be it understood). I landed here on the 16th of October, with an American who came from Tahiti, where, he said, he had been American Consul. He was named John Riccard. The savages made so unfavourable an impression upon him that he continued his voyage to China, where no doubt he is at present. In my last I informed you that I was about to set out for Noumea. I was the first to open this route. I was accompanied by a young man from Frankfort on-the Maine. It would be too long to tell you all that I have seen among these tribes. In the interior of the island the savages had never seen white men; and they came and touched and looked at me with astonishment, striking their thighs with their hands, and bursting into loud laughter; then all of a sudden they began jumping, dancing, whistling, and howling, brandishing their clubs, and throwing their spears to a prodigious distance at the trunks of the trees, and striking them in the centre; and they did all this with astonishing vivacity and skill. They are naked—absolutely naked. The warriors in "full dress" wear a white plume on the head, a scarf made of the bark of trees, and about two feet long, tied round the left waist; and on the right arm a bracelet of shells which is the token of command. At the same time they blacken their faces and breasts with a very thick black oil which they make from a nut growing in the country. I believe this nut is called Mongaule.)

They are cannibals, and I have been present at several feasts on human flesh. When a tribe is at war, they send to an allied tribe, for a banquet, the first two or three prisoners which they take. The chief receives this present with great ceremony, assembles all his people, and addresses them with a breathless volubility. The address finished dancing commences, accompanied with dreadful howls and shrieks. They often sent for me to assist at their feasts. The chief of each tribe is called *Aliki*, and the grand chief who commands several tribes is called *Alikikai*. The chief *Alikai* distributes the parts of the dead body. One of the savages, taking a portion of the calf of a leg, told me that this was the daintiest bit of the whole body. In the place of knives of which they have none, they make use of the leaf of a reed, with which they cut off thin slices, put them between two banana leaves and cook them on the live coals. They often invited me to partake of the repast, telling me it was excellent. I made them understand that the *Oui Oui* did not eat their fellow men. *Oui Oui* is the name they have given us

On my arrival at Noumea, the officers could hardly recover their astonishment at seeing that I had traversed this island, a feat which everybody up to this time deemed impossible, so much terror do the savages inspire. On my return from Noumea, it was rumoured that I and my companion had been eaten. I have just made a second journey to Noumea, where everybody was well pleased to see me. The Governor himself told me that many persons had assured him that we had been eaten. The superior of the mission had also been similarly assured. To be certain of the fact, the Governor had despatched a savage who served him as interpreter, to obtain intelligence of us. The native found us well.

The route is now open; many persons have followed our example, and amongst others the missionaries.

On my arrival at Kanala, we formed a party of twelve persons; they have named me director by an instrument in due form and signed by the Governor. Although I did not know any of these persons at that time, I accepted the direction of the society, in order that we might be united, and in a condition to defend ourselves against the natives in case of attack. It may be as well to inform you that we were the first to land where a European had never before passed a single night.

Kanala is under the orders of an Alikikai. There are here from two or three thousand savages. They call me Aliki (chief of the whites). I have purchased the finest hill you ever saw, and I have baptized it "Mont de l'imperatrice." It is covered with magnificent cocoa-nut trees and splendid firs. I have had three houses built for us to live in by the side of a stream, which supplies us with excellent water. At the toot of Mont de l'Imperatrice there is a magnificent plain, where the sugar cane, tobacco, indigo, and cotton, grow without culture. All the plants are indigenous here. I have just purchased a part of this plain, and joined it to the hill, the whole constituting the finest property possible in the island. In spite of the difficulties I have had with my associates, I have succeeded in getting a storehouse built in the middle of the plain, surrounded with arbours, stables, and other dependencies. The top of the Mont de l'imperatrice is in full culture; it is ascended by zig-zag walks, planted on both sides with walnut, cocoa, and cotton trees. These last trees are very handsome.

If this hid were all cultivated as we have commenced it, we should have a botanic garden as handsome as that of Sydney. The "bananas" grow here in all their beauty; we have three kinds of bananas, cocoas two sorts, and two kinds of apples (red and white) The mongaule grows here in great abundance. The natives cultivate for their subsistance the "iguame," the "taro," the sweet potato, the sugar-cane, the cabbage, and the haricot. They till the earth with wooden poles, and that with surprising skilfulness.

You can make two harvests a year here. There is water everywhere on the island; and many cascades of great beauty are met with the citron trees are fine here, and their fruit resembles the citrons used in the restaurants of Paris. I have more than 30,000 cotton plants which I have planted myself two months and a half ago, and already they are more than three feet in height.

We have a great variety of handsome birds. The turtle-dove of Caledonia is green, the neck red, and it is one of the handsomest birds you ever saw. We have a parroquet, of scarlet, mixed with deep blue, with a tail about a foot long, and of the same colours, but the blue predominating. He has a little crest of three red and blue feathers, which he carries like the Californian partridge. There does not exist any venomous animal in the island. Dr. Vieillard, who belongs to the staff of Noumea, and who occupies himself here in botanical pursuits, has just sent me forty coffee plants, which I have planted around my house.

A ship of war has just entered the port; she is *La Preeoyante*. The commander sent for me on board, and I was well received there by all the officers, and much encouraged. The commander has just visited my habitation which he considers superb, and which he has gone over with much interest. I have presented him to our Alikikai to whom he has given a grand banquet.

CREDIT.—Of all gambling, the gambling in "credit" is the most flagitious and destructive. In other classes of wagering the losing party alone suffers, and even in his case the penalty ultimately incurred is due solely to his own recklessness or folly. But in the game to which we have alluded both parties are pretty sure to suffer, while the ill consequences of their misconduct are spread through wider circles, and affect individuals who are perfectly guiltless of complicity in the original offence.

Everybody knows how this game is carried on. A trades-man takes orders without inquiry, attracts customers by establishing a reputation for giving "unlimited credit"—and ends, if unlucky, in the Bankruptcy Court, or, if fortunate, must have his solvent and honest patrons pay for the losses incurred by those who are neither. This is bad enough. But even this is not the worst. There are a class

of tradesmen who invite custom, not only by allowing credit, in the way of trade, for articles supplied, but also advance money on bills, and deal in the most usurious terms in loans on personal security. In this case the stake played for is larger, the hazard greater, and the social injury inflicted far worse than with regard to the ordinary risk of commercial credit. The offender practices usury in its worst form. He ministers, also, to one of the most prevalent and calamitous vices of the age. The propensity in young men to devour their patrimony before it becomes theirs, and sell their birthright, like Esau, for a mess of pottage, is the fertile source of more vice and suffering than any other contemporary development of folly or extravagance. Yet this is the vice to which the "credit" monger pandres and his unholy gains are secured by the waste of ancestral estates, and blighting the prospects of hundreds upon whom life would otherwise open under the most favourable conditions for the accomplishment of a useful and honourable career.

We rejoice to perceive that one blow has been struck at this nefarious system. When the chances turn out lucky, the operator, though far more criminal than the keeper of a gambling-shop or "leg" at a betting-office, escapes all legal penalty. He secures his hazardous profit, and the law takes no cognizance of the transaction. But when fortune has proved adverse, and his speculation ends in a loss, the offender then falls within the province of a legal tribunal and will henceforth be visited by sufficient punishment to teach him that the game cannot be played without serious risk even upon his own side. This lesson has been taught by a judgment pronounced in the Bankruptcy Court by Commissioner Goulburn, in whose description of the practice and condemnation of the culprit we must express our hearty concurrence. The case was that of a tailor in Jermyn-street, who had sold articles on credit, and discounted bills to the nominal value of more than £8,000, chiefly to young officers in the army, under age, and upon the chance of extorting payment from their families. Having failed in this expectation, the tailor-usurer fell himself into difficulties, and then came within the jurisdiction of the learned Commissioner. In pronouncing sentence his Honour remarked:—This was a case which could not lightly be passed over. The bankrupt was a tailor accommodating young men with money, whose parents had no means of supporting their extravagant habits—ready to give credit to any comer, and supplying them with large loans, which tempted them into extravagances, and too often led to the ruin of themselves, and ended in their seeking refuge abroad. Here were young men returning from the Crimea, expecting to be welcomed home after an arduous campaign—no sooner landing and setting their feet upon English ground than they were seized upon by the bailiffs. Such a trade presented no meritorious features, and he would repeat that there was no trading more ruinous or mischievous in its effects upon society. He understood that the metropolis, particularly the West-end, abounded with such traders; but they must be taught that, if they failed, they would be punished for their misdeeds. It was said that the trade was disreputable, it was true, but the bankrupt had assisted the creditors since the bankruptcy. He should have the full benefit of that; and what would it amount to? That since the bankruptcy he had been watching the movements of these wretched young men, and had pounced on them directly they found themselves on British soil. However, he should have credit for his exertions. He must at least satisfy the creditors he had not lent his money at random. They did not know how much misery and wretchedness had been caused in many families by bankrupt's dealings with these boys, at an age when they did not know what they were doing, and which they must repent for the end of their lives. The judgment of the Court would be that the certificate be suspended for twelve months, and at the expiration of that time be granted of the third class; protection for three months, to be renewed if the bankrupt assisted in the realization of his estate.—*Morning Chronicle.*

TO LET.—The Undersigned having become proprietor of the Property of the late Mrs. SMUTS, formerly Widow of the late P. WOUTERSEN, Esq., situate at Green Point, hereby offers the same to let for a period of one or more years.

This Property, consisting of a Dwelling House, comprising 6 Rooms, Kitchen, &c., Coach House, Stables, and Outbuildings,—as also of the adjoining Cottage, comprising 4 Rooms, &c., &c., and of Arable Lands to a large extent, being so well known on account of its eligible situation, requires no further recommendation, than that the whole are now being put in a thorough state of repair, and will be ready for occupation on or before the 1st June next.

J. C. WESSELS.

IMPORTANT PUBLIC SALE
OF

Landed Property,

THE undersigned intending to make a change of residence, has instructed Mr. J. G. STEYTLER, G.s. to sell by Public Auction, on

The 14th May next,

WITH LIBERAL BONUS,

CERTAIN FARM CALLED

'FRIESEFONTEIN,'

BEST KNOWN BY THE NAME OF

"*DASSENBERG*,"

SITUATE IN THE CAPE DISTRICT,

IN EXTENT 3,980 ACRES,

well adapted for agricultural purposes, as well as Sheep, Horses and horned Cattle, having superior pasturage, and constant springs of fresh water on various parts of the Property.

This Property would also be well adapted for the establishment of a

VILLAGE OR INSTITUTION,

having the Groenrivier with running water throughout the year, excellent Garden Ground and extensive pasturage adjoining, adapted for homesteads for hundreds of occupants not to speak of the agreeable situation of the dwelling place itself. The Groenriver drives a large Water Mill, with stones 4 feet 2 inches, grinding with full water 2 muids per hour. There is also near the homestead a Substantial Wind Mill, with like stones, and grinding with fair wind upwards of 4 muids per hour. Both Mills are built of Stone and in complete working order, the owner having regarded no expense in maintaining the Mills as well as the other Buildings.

The homestead is certainly one of the most agreeable to be met with and well adapted for a genteel family, with fine Garden Ground attached, laid out with large Oak lawns, and stocked with divers sorts of Fruit Trees. A Vineyard of 18,000 Vines has also been laid out last year, which can be greatly extended. The two Mills yield the interest of upwards of £5000, and the different leased plots £60 per annum.

Further, breeding Stock, Horses, Sheep, Agricultural Implements, Wagons, Carts, a pleasure Wagon, Smiths and Carpenters Tools, also some Woodwork and a quantity of cut Deals for lofts and floors; likewise every description of Household Furniture, Plated, Glass and Earthenware, and about 75 muids of Wheat.

The central situation of the above property makes it also well adapted for trade,—particularly the Corn and Meal-trade,—being in the environs of the Bay, Zwartland, Paardenberg, Koeberg and Groenkloof, the inhabitants of which generally have the Grain ground there, and would also trade.

S. HEUSER.

WANTED,

A RESPECTABLE LADY to be received as Governess in a Family in the Country, and to be charged with instructing 3 or 4 Young Ladies in the English and French Languages, Music and other branches of a genteel education.—Apply to Mr. P. A. CLOETE, at Klapmuts, Stellenbosch, or to the Hon. Mr. Justice CLOETE, at his Chambers Cape Town.

S. A. ASSOCIATION.

VALUABLE & IMPORTANT SALE
OF

Landed Property,

At the corner of Bree and Mechau-streets, near the North Wharf.

In the Estate of the late GERHARDUS NICOLAAS MECHAU, Esq. and surviving Widow.

The large House and adjoining Garden,

Situate as above, lately occupied by Mr. J. H. CAUVIN, will be offered for Sale, in the course of the Month. The day of Sale, and further particulars, to be notified hereafter.

A. DENYSSEN, Sec. S. A. Association,
For Self & Co-Executors Testamentary.

Cape Town, Church-square, No. 3, May 7, 1857.

COLONIAL ORPHAN CHAMBER
AND
Trust Company.

Capital, £40,000,

FOR administering Properties and Estates, as they may be lawfully appointed to, as Executors, Administrators, Tutors, Curators, Agents and Trustees in Insolvent Estates,

DIRECTORS:

J G BLANCKENBERG, Sen., Esq. Chairman
P E DE ROUBAIX, Esq.
F PORTER, Esq.
E LANDSBERG, Esq.
L P CAUVIN, Esq.
F S BERNING, Esq.
W SPITTAL, Esq.

AUDITORS:

M MOLLER, Esq.
J J STEYTLER, Sen., Esq.

Office No. 27, Adderley-street, opposite the old Dutch Reformed Church.

Persons desirous of appointing them will be pleased to nominate and appoint them as "*The Board of Directors of the Colonial Orphan Chamber and Trust Company.*"

☞ The Insolvent Branch will be conducted by the Secertary, for whose acts the Company will be responsible

J. N. RUSSOUW, Jr. Sec.

General Estate
AND
ORPHAN CHAMBER.

Established 19th March, 1850.

CAPITAL, £20,000 *Sterling*

FOR Administering Properties and Estates, as Executors Administrators, Tutors, Curators Trustees, and Agents

Directors:

O. M. BERGH, Esq., Chairman,
D. TENNANT, Esq.,
J. C. SILBERBAUER, Esq.,
J. R. MARQUARD, Esq.,
C. JOHN SHEPHERD, Esq.,
C. FLECK, Esq., M.D.,
H. BOSENBERG, Esq.,

Auditors:

T. MOSTERT, Esq.,
J. J. HOFMEYR, Esq.

N. MEYER, Secretary.

Office, No. 42, Adderley street, next to the Cape of Good Hope Bank.

Colonial Bank,

12, ADDERLEY-STREET.

CAPITAL £100,000.

DIRECTORS:

J. J. L. SMUTS, Esq. Chairman,
J. H. WICHT, Esq.
R. A. ZEEDERBERG, Sen., Esq.
W. G ANDERSON, Esq.
J. W. B. A. STUCKERIS, Esq.
J. H. REDELINGHUYS, Esq.
R. P. DOBIE, Esq.
JOHN BARRY, Esq.
J. ABERCROMBIE, Sen., Esq.

The Bank allows Interest on Monies deposited for fixed periods in sums of £10 and upwards, at the undermentioned rates:—

For 3 months and upwards at 3 p Ct. per annum,
„ 6 do. do. 3½ do. do.
„ 12 do. 4 do. do.

Applications for Discounts received and attended on TUESDAYS, THURSDAYS, and SATURDAYS, until 11 o Clock A.M.

By Order of the Board of Directors,
L. BERRANGE, Cashier.

CAPE COMMERCIAL BANK,

34, ADDERLY-STREET.

CAPITAL—£120,000.

DIRECTORS:

Hon. WILLIAM FIELD, Esq. Chairman,
CHARLES BELL, Esq.
CHARL MARAIS, Esq.
F. L. C. BICCARD, Esq., M.D., M.L.A.
J C. SILBERBAUER, Esq.
A. J. ZEEDERBERG, Esq.
Hon. WM. PORTER, Esq.
J. H. HOFMEYER, Esq., Hon.
N. W. MEYER, Esq.

APPLICATIONS FOR DISCOUNT attended to on Mondays, Wednesdays, and Fridays, in each week.

The Bank allows Interest on Floating Deposits at the rate of 2½ per Cent on the Minimum Balances of the several Depositors—on Sums not less than £10,—during each month. Fixed Deposits are received at the following rates

For Six Months and under 12 Months 3½ per Cent.
„ 12 do. 4 do.

TOBIAS MOSTERT, Cashier.

---

10 Western Province Bank Shares.

TENDERS will be received at this Office for the above Shares at an upset price of £24 sterling, including the approaching divident thereon; until SATURDAY next, the 16th instant.

TOBIAS MOSTERT, Cashier.

Cape Commercial Bank,
Saturday, 9th May, 1857.

Swellendam.

PUBLIC AUCTION.

MR. JOHANNES Z. MOOLMAN, feeling from his advanced age, anxious to reduce his present large Establishment, has favored the undersigned to sell by Public Auction, on

MONDAY,

The 8th Day of June next,

AT HIS RESIDENCE AT SWELLENDAM

THE WHOLE OF HIS

MOVEABLE & IMMOVEABLE
PROPERTY,

SITUATED IN THIS TOWN.

THE IMMOVEABLE PROPERTY CONSISTS IN:

12 VALUABLE FERTILE ERVEN, known as the most compact and pleasantly situated piece of Ground in this Village.

Upon this Property stands Mr. MOOLMAN'S Spacious and Comfortable DWELLING HOUSE, replete with every convenience and surrounded by extensive Outbuildings, Stables, Cart and Wagon Houses, Cattle Sheds, &c., Garden, Orchards and Plantations enclosed by a high Stone Wall.

AS ALSO,

4 Substantial and Comfortable DWELLING HOUSES, now occupied by respectable Tenants at a remunirative rent. A piece of Ground adjoining the Farm Klipriver, well adapted for farming purposes.

The whole forming a property which, from its extent, situation and fertility as well as from the size and compactness of the Buildings, is admirably adapted for Mercantile or Agricultural purposes and offers to persons desirous of investing Capital in this District, an opportunity rarely to be met with.

THE MOVEABLE PROPERTY CONSISTS OF:—

Live Stock.

30 Head of Horned Cattle
300 Fine Wooled Sheep
5 well bred active draught and Saddle Horses
6 Fine Breeding Mares
1 Splendid Stallion, bred by Mr. J. KOTZER
Pigs, Poultry, &c., &c.

Farming and other Implements.

1 Ox Wagon, nearly new
1 Horse do.
2 Farm Carts
American and other Ploughs, Harrows, &c.
Harness, Bridles, Saddles, Yokes, Riems, &c.

Carriages, &c.

1 Handsome London built Phaeton, well known as the most stylish Equipage in the District.
3 Strong Serviceable Carts on Springs.

Household Furniture,

COMPRISING:

Dining, Sofa, Loo, and other Tables, Parlour and Drawing Room Chairs, Sideboards, Cabinets, Wardrobes, Clothes Press &c., Bedsteads, Bedding and Bedroom Furniture of every description; a splendid Grand Square Pianoforte, a large quantity of Valuable Plate and Plated Ware, Glass China Ornaments, Pictures, Articles of Vertú &c., and other Valuable Property too numerous to particularize.

The Sale will commence at 10 a. m.,

Liberal Bonus will be given with the Landed Property and Refreshments Provided.

OSTERLOH & REITZ, Vendue Adm.

Auction Office, Swellendam,
14th April, 1857.

To Wine Farmers, &c., &c.

CAPE BRANDY, PONTAC, RAISINS,

&c., &c., &c.

THE undersigned begs to inform his Friends, the Wine Farmers, that he still continues to buy Cape Brandy, and Pontac, as usual, also dried Fruits &c., for the highest Market prices.

J. W. B. A. STUCKERIS.

Stores, 20 and 21 Buitenkant.

Paarl Municipality.

NOTICE.

PERSONS in arrear with their rates for 1856 and 1857, are hereby requested to pay the same at the Municipal Office on or before the 15th instant, to prevent legal proceedings.

By order of the Municipal Board,
P. H. AHLING, Sec.

Paarl, May 6, 1857.

NOTICE.

THE undersigned hereby notifies, that he will, as heretofore, coutinue his Vendue Administration, trusting to receive the same support as previously.

D. LAGUERENNE.

Worcester, April, 23, 1857.

STRAYED from the farm Nooitgedacht, Zwartland, on the 18th April last, two Oxen, large and in good condition the one dark red, the other light red; the latter with a mark of burning on the neck. It is supposed that these Oxen have gone in the direction of 24 Rivers. Poundmasters and others having found said Oxen are requested to give notice thereof to Mr. P. J. VAN DER WESTHUYZEN, farm Nooitgedacht, Zwartland, or to Mr. J. SCHILTHUIS at Malmesbury. All expenses incurred will be paid.

Malmesbury, May 6, 1857.

TO LET.

THE well known Shop No. 12 Wale-street, in which a very successful business has been carried on for a series of years. It is provided with Glass Cases, Counter &c., is entirely separated from the House, and has a free and unobstructed entrance from the street.

The apartment is also well adapted for an Office, being situated in the immediate vicinity of the Public Offices. Possession can be had immediately. Apply at the Office of this Paper.

PATENT I. R. GOLOSHES.

LADIES, Gents' and Children's PATENT VULCANIZED and HIGHLY POLISHED I. R. GOLOSHES, direct from the Patentee with the latest Improvements, highly recommended by the MEDICAL PROFESSION, INVALUABLE in wet weather on SHIPBOARD. A liberal allowance is made to the Country Trade.

Ladies' Gents' and Children's PATENT BOOTS and SHOES in variety; Cork Sholes, &c.

Sole Agent for SMITH & GIBB'S Gaiters, Eukemidas and Antegropelas.

WM. BOYES.

*** Agent for the CORN MILLS (*vide Gazette.*)

Blue Gum Trees.

FOR SALE, by the Undersigned, Transplanted into Boxes, convenient for *Country Purchasers*,

About 3,600 of the above, also a few pounds of Seed, of the same, warranted good, at a moderate price.

JOSEPH UPJOHN,
Florist, Nursery and Seedsman.

N.B. On hand, a good supply of Cypress, Hachiea, Orange, Lemon, Azealia, and Walnut Trees.

Roudebosch, 5th May, 1857.

Board of Executors.

THE Directors of the Board of Executors, duly authorised by WILLIAM GEORGE ANDERSON, Sen., Esq., will dispose, by Tenders, to be sent to their Office, Adderley-street, on or before

MONDAY,

The 25th Instant,

AT TEN O'CLOCK,

of that Valuable Farm, called

"GRIETJES GAT,"

situate in the vicinity of the new Village GRABOW, at the Palmiet River Bridge, Field-cornetcy Palmiet and Bot Rivers.

This Farm is too well known to require any recommendation, being both a Corn and Grazing Farm. For further particulars, apply at the Office of the Board of Executors.

C. J. C. GIE, Secretary.

Cape Town, 6th May, 1857.

4th Troop.

160 *extra fat slaughter and young Oxen and Cows.*

ON THURSDAY, the 14th instant, will be sold on the farm of Mr. A. DE WAAL, Joostenberg, the above number of fat slaughter Oxen, for account of

J. J. DE VILLIERS, P.s.

Paarl, May 2, 1857.

D. A. DE VILLIERS, Auctioneer.

---

120 *extra fat heavy Wethers, and*
100 *Wether Goats.*

TO-MORROW, the 12th instant, will be sold on the farm Joostenberg, of Mr. ARENDT DE WAAL, the above number of extra fat heavy Wethers and Goats, which are warranted good.

G. IMMELMAN.

D. A. DE VILLIERS, Adm.

1600 *extra heavy Wethers.*

PURCHASED for cash and selected by the undersigned so that they can be recommended to Butchers and Contractors. They will be sold on the farm of Mrs. the widow MYBURGH, Eenzaamheid, on WEDNESDAY, the 13th May next.

D. A. MULLER.

D. A. DE VILLIERS, Auctioneer.

1050 *extra fat Sheep and 50 Wether Goats.*

ON the 15th instant will be sold on the Farm of Mr. A. de WAAL, Joostenberg, the above number of extra fat Sheep & Goats, all purchased for cash, assured to be large and fat, and which are carefully brought up by me.

J. P. DE KOCK.

Stellenbosch, May 1, 1857.

Sale of prime Cattle.

1300 *extra heavy Cape Wethers*
800 *do. Merino do.*

ON WEDNESDAY, the 20th May, the above, brought up under my immediate care, will be sold, on the farm of Mr. A. DE WAAL, Joostenberg.

A. B. DE VILLIERS, J.Ps.

D. A. DE VILLIERS, Adm.

SALE OF

300 *unusually heavy We hers,*
30 *Draught Oxen, in very good condition,*
60 *Buck Skins,*
12 *Spring Buck Mats,*
1 *Cart with draft gear*
6lbs. *Ostrich Feathers and* 12lbs. *yellow (dye) Flowers.*

ON MONDAY, the 25th Instant, the Undersigned will cause the above to be sold on the farm of Mr. J. DE WAAL, Saxenburg, being brought up under his immediate care, and purchased for cash.

A. L. MORKEL.

Paarl, May 9, 1857.

Mr. D. A. DE VILLIERS, Auctioneer.

1100 *extra fat heavy Wethers, 3and 4 years old.*

ON MONDAY, the 18th instant, the undersigned will cause to be publicly sold on the farm Eenzaamheid of Mrs. the widow MYBURG, the above number of Sheep, superior to any brought up for a long time; all purchased for cash and carefully brought up by the undersigned, and particularly worth the attention of Butchers.

J. C. W. DE VILLIERS.

May 7, 1857.

Messrs. STEYTLER & SMUTS, Vendue Adms.

---

115 *extra fat slaughter Oxen and Cows.*

THE Sale of the above Oxen and Cows, advertised for TUESDAY, the 12th instant, at Eenzaamheid, will not take place.

D. H. ROUX.

May 8, 1857.

Thoroughbred Horses.

THE undersigned not having held his usual annual Sale offers for private sale, a number of

Fine Thoroughbred Colts,

2 and 3 years old.

M. MELCK.

Great Berg River, May 5, 1857.

DUTCH BRASS COCKS.

JUST received and for sale at the stores of
H. C. DE JONGH,
No. 23, Walestraat.

DIED at Klarefontein, Fieldcornetcy Van Stadens River, District of Uitenhage, on the 23d April last, after a short illness of only 9 days, JACOBUS PHILLIPPUS SAAYMAN, in his 51st year, leaving a widow and 9 children to deplore his loss, of which notice is hereby given to Friends and Relatives.

Klarefontein, May 4, 1857.

DEPARTED this life at Leeuwenkuil, Koeberg, on Saturday, the 2nd May, 1857, after a short illness of only three days, Mrs. AGNES CHRISTINA DREYER, born LOGIE; aged 29 years and 9 months, leaving her disconsolate husband and five helpless children to lament her untimely loss, and deeply regretted by her numerous Relatives and Friends.

Claremont Place, May 6, 1857.

Shipping Intelligence.

ARRIVED IN TABLE BAY.

May 7. Vernon, bark, 260 tons, V. Locke, from Boston March 12, to this port. Cargo sundries.
G. S. Holmes, Agent.

8. L'Imperatrice Euginie, bark, 251 tons, A. Airth, from Algoa Bay April 29, to this port and Boston. Cargo sundries.
Deane & Johnson, Agents.

8. Prince, schooner, 123 tons, A. Drewitz from Plettenbergs Bay May 1, to this port. Cargo timber.
Prince & Co, Agents.

8. Foreforss, Swedish bark, 679 tons, F. Pettersen, from Stockholm Nov. 23, Cowes Feb. 24, to this port for orders. Cargo deals and iron.
Letterstedt & Co., Agents.

SAILED OUT OF TABLE BAY.

May 7. Alma, schooner, to Mossel Bay.
8. Irene, bark, to London.
8. Candace, Hanovirian brig, to Ichaboe.

ARRIVED IN SIMON'S BAY.

May 7. H M. Steamer Shannon, 51 guns, Capt. R. Peel, from Portsmouth March 17, to China.

Opgaaf van Koloniale Opbrengst, de Stads Mark gepasseerd, van den 6 tot 8 Mei 1857.

Amandelen, lbs.	Almonds, lbs.	1593
Aardappelen, mudden,	Potatoes, muids,	45½
Azyn, legger,	Vinegar, leaguers,	1½
Aloe,	Aloes,	0
Boter, lbs.	Butter, lbs.	346
Brandewyn, leggers,	Brandy, leaguers,	32
Bokkevellen, stukken,	Skins, Goat, pieces,	214
Boonen, muddens,	Beans, muids,	23½
Drooge Ossenhuiden, st.	Hides Ox, pieces,	30
Erwten, muddens,	Peas, muids,	0
Garst, muddens,	Barley, muids,	9
Hoorns, stukken,	Horns, pieces	22
Honig, lbs.	Honey, lbs.	0
Haver, muddens,	Oats, muids,	114
Hooi, vrachten,	Hay, loads,	4
Kaf, zakken,	Chaff, sacks,	8
Koorn, muddens,	Wheat muids,	34
Linzen, do.	Lentils, muids.	0
Meel, Grof,	Flour, coarse,	0
Melies, muddens,	Maize, muids.	7
Okkernooten, lbs.	Walnuts, lbs.	178
Patates, muddens,	Sweet, Potatoes	50½
Rog, do.	Rye, muids,	8
Rozyhen lbs.	Raisins, lbs.	10833
Schapenvellen, st.,	Sheep, Skins,	405
Stroo, zakken,	Straw, sacks,	0
Tabak,	Tobacco,	0
Talk, lb.	Tallow, lbs.	0
Uijen, muddens,	Onions, muids,	14
Vederen. Ostr., lb.	Feathers, Ostr. lbs.	
Wyn, ordinaire, legger,	Wine, common,	2
Was,	Wax,	0
Wol, lbs.	Wool. lbs.	0
Wyn steen	Wine Stone,	103
Zeep, lbs.	Soap, lbs.	0
Zout, muddens,	Salt, muids	0
Zuurlemoenzap, ¼-aam,	Lemon Juice, ¼-aam,	0

MARKT PRYZEN

Van den 7 tot 9 Mei 1857.

		Rds.	Sk.	St.	Rds.
Aloes per lb.	Aloe per lb,	0	0	0 —	0 0 0
Amandelen per lb	Almonds per lb.	0	1	2 —	0 1 3
Appelen per lb.	Apples per lb.	0	1	4 —	0 2 3
Abrikozen, per lb.	Apricots ditt.	0	0	0 —	0 0 0
Aardappelen per mud	Potatoes pr. md	11	0	0 —	14 3 0
Azyn per legger	Vinegar per leag	71	0	0 —	83 0 0
Bonen per mud.	Beans per muid.	18	6	0 —	22 3 0
Boter per pond	Butter per pound	0	5	3 —	1 2 3
Brandewyn per legger	Brandy per leag.	393	4	0 —	42 0 0
Bokkevellen per stuk	Buck Skins each	1	2	3 —	1 6 3
Drooge Ossehuiden	Dry Ox Hides do	6	5	0 —	20 1 0
Eenden en Makouwen	Ducks & Muse	0	0	0 —	0 0 0
Erwten per mud.	Peas per muid.	0	0	0 —	0 0 0
Garst per muid	Barley per muid	0	0	0 —	0 0 0
Ganzen per stuk	Geese each,	0	0	0 —	0 0 0
Haver per muid	Oats per muid.	11	1	0 —	11 2 3
Havergerw pr 100lbs.	Oatsheaves 100lb.	6	5	3 —	8 6 2
Hoenders per stuk	Hens each	0	5	3 —	1 0 5
Honing per pond	Honey per lb.	0	0	0 —	0 0 2
Kalkoenen per stuk	Turkeys each	2	0	3 —	2 0 0
Kaf per 16 zakken	Chaff, 16 sacks	97	4	0 —	97 4 0
Koorn per mud	Wheat pr 1 muid	25	7	3 —	26 1 0
Linzen pr mud	Lintel per muid.	0	0	0 —	0 0 0
Meel s per mud	Maize per muid.	12	0	0 —	15 6 0
Meel, fyn, pr. 100 lb.	Flour, fine 10 lb.	0	0	0 —	0 0 0
Okkernooten pr. lb.	Walnuts per lb.	0	2	0 —	0 2 1
Oliphantstanden p. lb.	Elephs.' Teeth lb	0	0	0 —	0 0 0
Peren per pond	Pears per pound	0	0	2 —	0 0 5
Persiken dito	Peaches do	0	0	2 —	0 1 0
Rog per mud	Rye per muid	14	6	0 —	0 0 2
Rozynen per lb.	Raisins per lb.	0	1	5 —	0 2 0
Tabak dito.	Tobacco do	0	2	3 —	0 2 4
Schapenvellen pr. stuk	Sheep Skins ea.	0	5	0 —	0 5 2
Merinovellen pr. stuk	Merino Skins ea.	1	0	0 —	1 7 0
Stroo per 16 zakken	Straw p. 16 sacks.	0	0	0 —	0 0 0
Tyger, & Leeuw vellen per stuk	Lion and Tiger skins each	0	0	0 —	0 0 0
Uijen per mud	Onions per muid.	6	0	0 —	9 0 0
Varkens, gemeste	Pigs, fattened ea.	0	0	0 —	0 0 0
——— ongemeste	—— unfattened.	0	0	0 —	0 0 0
——— speen	—— sucking	0	0	0 —	0 0 0
Vederen, Struis p. lb.	Feathers, Ost. lb.	0	0	0 —	0 0 0
——— bedde p. lb.	——Bed per lb.	0	0	0 —	0 0 0
Vet of Talk per pond	Suet or Tallow lb.	0	0	0 —	0 0 0
Vygen dito	Figs per lb.	0	2	3 —	0 2 3
Wol, schapen p. pond	Wool, com. p. lb.	0	2	5 —	0 4 0
Wol, fyne, dito	Wol, fine, do.	0	0	0 —	0 0 0
Wyn, ordinaire p legger	Wines, ordinary per leaguer	0	0	0 —	0 0 0
Wyn Steen pr 100 lbs.	Wine Stone 100 lb	44	0	0 —	0 0 0
Zoete Amonen pr. 100	Oranges per 100	1	1	3 —	1 4 5
Zout per mud	Salt per muid	0	0	0 —	0 0 0
Zuurlemoenzap per ¼-aam	Lemon Juice per ¼-anm	0	0	0 —	0 0 0
Zoolleder per ½ huid	Sole Leather ½ h	0	0	0 —	0 0 0
Zee per pond	Soap per lb.	0	0	0 —	0 0 0

J. J. H SMUTS, Editor, No. 22, Wale-street.
J. W. LOTZ, Printer and Publisher, No. 10, Wale-street.
} Proprietors.
Agent in London:—F. ALGAR, Esquire. Clement Lane, Lombard-street.